

عمان في : 2012/7/26

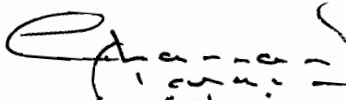
الرقم : 4857/م/رم

حضرة السيد المدير التنفيذي لبورصة عمان المحترم
بورصة عمان / "سوق الأوراق المالية"
عمان - الأردن

تحية وإحتراماً ،

مرفق طيه البيانات المالية للبنك العربي ش م ع ومجموعة البنك العربي كما في 30 حزيران 2012
مراجعة من قبل مدققي حسابات البنك وهي خاضعة لموافقة البنك المركزي الأردني.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام ،،،


غسان ترزي
المدير المالي

بورصة عمان
الدائرة الإدارية والمالية
الديوان
٢٠ تموز ٢٠١٢
الرقم المتسلسل: ٢٢٨٩
رقم الملف: ١٢٠٩٤
الجهة المختصة: الملتزم بالإسراع والعمل



البنك العربي ش.م.ع
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

المعلومات المالية المرحلية الموجزة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢
مع تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية

البنك العربي ش . م . ع
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
٣٠ حزيران ٢٠١٢

جدول المحتويات

تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية

قائمة

- | | |
|----|---|
| أ | قائمة المركز المالي المرحلي الموجز |
| ب | قائمة الدخل المرحلي الموجز |
| ج | قائمة الدخل الشامل المرحلي الموجز |
| د | قائمة التغيرات في حقوق المساهمين المرحلية الموجزة |
| هـ | قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموجزة |

صفحة

٢١ - ١ إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة

مسودة للبحث فقط

تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية

ع م / ٢١٨

السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
البنك العربي
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

مقدمة

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرحلي الموجز المرفق للبنك العربي (شركة مساهمة عامة محدودة) كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق المساهمين والتدفقات النقدية المرحلية الموجزة للستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إضافية أخرى . ان الادارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) المتعلقة بالتقارير المالية المرحلية . ان مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة استناداً الى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية إجراءات الاستفسارات، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية، وتطبيق إجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. ان نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتبعاً لذلك، فانها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الامور الهامة التي يمكن تحديدها من خلال التدقيق، ولذلك فإننا لا نبدى رأي تدقيق حولها.

الاستنتاج

استناداً الى مراجعتنا، لم يرد الى علمنا ما يدعونا الى الاعتقاد بان المعلومات المالية المرحلية المرفقة لا تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، المركز المالي للبنك العربي ش.م.ع كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ وادائه المالي وتدفقاته النقدية، للستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية.

تنتهي السنة المالية للبنك في ٣١ كانون الأول من كل عام غير أنه تم اعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لأغراض كل من البنك المركزي الاردني وهيئة الأوراق المالية.

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية
٢٦ تموز ٢٠١٢

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

كريم بهاء النابلسي
إجازة رقم (٦١١)

قائمة (أ)

البنك العربي ش.م.ع.
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة المركز المالي المرحلي الموجز
(بالآلاف الدنانير الأردنية)

٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	إيضاح	الموجودات
٣ ٩٦٤ ٨٨٢	٣ ١٨٩ ٨٩٨	٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٣ ٤١٥ ٥٤٥	٤ ١٩٦ ٨٧٥	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٣٦١ ٤٩٠	٢٩٤ ٥٦٢	٦	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٢٢٣ ٨٠٨	١٩٩ ٥٠٣	٧	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
١ ٣٥٧	١٠ ٢٥٣		مشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة
١٠ ٠٠٣ ٥٥٤	٩ ٨٣١ ١٠٦	٨	تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٣٥٧ ٥٣٢	٣٢٥ ٠٦٧		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
٤ ٠٣٢ ٨٧٣	٣ ٩٦٤ ٧٠٩	٩	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
١ ٠٦٠ ١٩٦	١ ٠٣٦ ٤٤٥		إستثمارات في شركات تابعة وحليفة
٢١٠ ٦٣٧	٢٠٩ ٧١٦	١٠	موجودات ثابتة
٢٧١ ٣٦٩	٣٢٧ ٣٧٦	١١	موجودات أخرى
١٨ ٢٤٢	١٩ ٠٢٢		موجودات ضريبية مؤجلة
٢٣ ٩٢١ ٤٨٥	٢٣ ٦١٤ ٥٣٢		مجموع الموجودات
٢ ٥١٢ ٢١٠	١ ٩١٩ ٠٣٦		المطلوبات وحقوق المساهمين
١٤ ٦٨٢ ٠٢٦	١٤ ٧٤٧ ١٤١	١٢	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٢ ٠٢١ ٦٩٢	٢ ٢٩٣ ٧٥٤		ودائع عملاء
٥ ٥٩٠	١٤ ٩٣٣		تأمينات نقدية
٣٥٨ ١٥٥	٣٥٨ ١٥٥	١٣	مشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة
٩٧ ٦٠٧	٨٩ ٩٤٦	١٤	أموال مقرضة
٧٥ ٦١٢	٧٥ ٠٥٩		مخصص ضريبة الدخل
٣٤٤ ٧٨١	٢٩٩ ٦٤٧	١٥	مخصصات أخرى
١٠ ٢٨٨	٦ ٥١٩		مطلوبات أخرى
٢٠ ١٠٧ ٩٦١	١٩ ٨٠٤ ١٩٠		مطلوبات ضريبية مؤجلة
			مجموع المطلوبات
٥٣٤ ٠٠٠	٥٣٤ ٠٠٠	١٦	رأس المال المدفوع
٨٥٩ ٦٢٦	٨٥٩ ٦٢٦	١٦	علاوة إصدار
٣٤٠ ٧٤٤	٣٤٠ ٧٤٤	١٦	إحتياطي إجباري
٦١٤ ٩٢٠	٦١٤ ٩٢٠	١٦	إحتياطي إختياري
١ ٠٦٦ ٦٧٤	١ ٠٦٦ ٦٧٤		إحتياطي عام
٢٠٠ ٤٦٨	٢٠٠ ٤٦٨		إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
٤٢ ٤٧٦	٤ ١٥٥		إحتياطي ترجمة عملات أجنبية
(٣٩ ٣٩٧)	(٦٨ ٠٥٤)		إحتياطي تقييم إستثمارات
١٩٤ ٠١٣	٢٥٧ ٨٠٩	١٧	أرباح مدورة
٣ ٨١٣ ٥٢٤	٣ ٨١٠ ٣٤٢		مجموع حقوق المساهمين
٢٣ ٩٢١ ٤٨٥	٢٣ ٦١٤ ٥٣٢		مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) الى رقم (٢٨) جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

قائمة (ب)

البنك العربي ش.م.ع.
(شركة مساهمة عامة محدودة)
(عمان - المملكة الأردنية الهاشمية)
قائمة الدخل المرحلي الموجز
(بالآلاف الدنانير الأردنية)
(مراجعة غير مدققة)

للمدة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		للمدة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		ايضاح
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢	
الإيرادات				
٢٠٥ ٢٢٢	٢٣٣ ٠٨٢	٤٠٧ ٤٠٦	٤٦٥ ١٦٣	١٨ فوائد دائنة
٧٩ ٨٢٢	١٠٠ ٤٦١	١٦٠ ٠٠٠	١٩٩ ٩٢٦	١٩ ينزّل: فوائد مدينة
١٢٥ ٤٠٠	١٣٢ ٦٢١	٢٤٧ ٤٠٦	٢٦٥ ٢٣٧	صافي ايراد الفوائد
٣٦ ٦٣٢	٣٧ ٧٧٤	٧٣ ٧٨٥	٧٥ ٦٨٠	صافي ايراد العمولات
١٦٢ ٠٣٢	١٧٠ ٣٩٥	٣٢١ ١٩١	٣٤٠ ٩١٧	صافي ايراد الفوائد والعمولات
٧ ٧٨٩	٩ ٥٠١	١٧ ٠١٦	١٨ ٩١٤	فروقات العملات الاجنبية
٦١٢	(١ ٣١٩)	٤ ٤٥٥	١٠ ٢٣٤	٢٠ أرباح (خسائر) موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢ ٤٨٢	٢ ٣٧٥	٢ ٧٩٠	٥ ٤٨٧	توزيعات نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
٤٦ ٧١٦	٥٣ ٧٠٩	٦٢ ٨١١	٦٥ ٨٠٩	حصة البنك من أرباح شركات تابعة وحليفة
٣ ٩٦٩	٧ ١٠٢	١٢ ٩٢٢	١٢ ٣٢٤	إيرادات أخرى
٢٢٣ ٦٠٠	٢٤١ ٧٦٣	٤٢١ ١٨٥	٤٥٣ ٦٨٥	إجمالي الدخل
المصروفات				
٤٤ ١٧٦	٤٥ ٨٨٨	٨٨ ٦٢٠	٩٤ ١٩٢	نفقات الموظفين
٤٥ ٠٩٤	٣٦ ٤٨٦	٧٧ ٣١٢	٧١ ٠٥٢	مصاريف أخرى
٦ ٦٨٥	٦ ١٠٦	١٣ ٠٠٢	١٢ ٠٤١	إستهلاكات وإطفاءات
٣٠ ٩٧٦	١٨ ٦٤١	٤٩ ٠٠٩	٢٥ ٤٢٥	٨ مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٩٠٦	٩٩٢	٤ ٤٨٨	٢ ٢١٧	مخصصات أخرى
١٢٧ ٨٣٧	١٠٨ ١١٣	٢٣٢ ٤٣١	٢٠٤ ٩٢٧	مجموع المصروفات
٩٥ ٧٦٣	١٣٣ ٦٥٠	١٨٨ ٧٥٤	٢٤٨ ٧٥٨	الربح للفترة قبل الضريبة
٢٠ ٢٢٦	٢٨ ٣٣٤	٣٣ ٤٥٠	٥١ ٤٦٠	١٤ ينزّل: مصروف ضريبة الدخل
٧٥ ٥٣٧	١٠٥ ٣١٦	١٥٥ ٣٠٤	١٩٧ ٢٩٨	الربح للفترة

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) الى رقم (٢٨) جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

البنك العربي ش.م.ع

(شركة مساهمة عامة محدودة)

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

قائمة الدخل الشامل المرحلي الموجز

(بآلاف الدنانير الأردنية)

(مراجعة غير مدققة)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢
٧٥ ٥٣٧	١٠٥ ٣١٦	١٥٥ ٣٠٤	١٩٧ ٢٩٨
الربح للفترة			
٢٤ ٩٠١	(٦٢ ٥٥١)	٦٩ ٨١٣	(٣٨ ٣٢١)
يضاف: بنود الدخل الشامل الأخرى بعد الضريبة			
فروقات عملة ناتجة عن ترجمة عملات أجنبية			
صافي التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية			
(٥ ٤١٠)	(٩ ٨٠٤)	(٢٣ ٣٥٥)	(٢٨ ٦٥٩)
١٩ ٤٩١	(٧٢ ٣٥٥)	٤٦ ٤٥٨	(٦٦ ٩٨٠)
٩٥ ٠٢٨	٣٢ ٩٦١	٢٠١ ٧٦٢	١٣٠ ٣١٨
إجمالي الدخل الشامل الآخر للفترة			
إجمالي الدخل الشامل للفترة			

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم (١) الى رقم (٢٨) جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

قائمة (د)

البنك العربي ش.م.ع
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عنان - المسندة الإيرانية الوطنية
قائمة التغيرات في حقوق المساهمين المرحلية المعتمدة
(بالألف للآثار الإيجابية)
(مراجعة غير ملققة)

المال	رأس المال	علاوة إصدار	احتياطي إحتياطي	احتياطي عام	احتياطي مخاطر	احتياطي	احتياطي تقييم	أرباح مدورة	المجموع
المبلغ	المبلغ	المبلغ	المبلغ	المبلغ	المبلغ	المبلغ	المبلغ	المبلغ	المبلغ
٥٣٤.٠٠٠	٨٥٩.٦٢٦	٣٤٠.٧٤٤	٦١٤.٩٢٠	١.٠٦٦.٦٧٤	٢٠٠.٤٦٨	٤٢.٤٧٦	(٣٩.٣٩٧)	١٩٤.٠١٣	٣.٨١٣.٥٢٤
-	-	-	-	-	-	-	-	١٩٧.٢٩٨	١٩٧.٢٩٨
-	-	-	-	-	-	(٢٨.٣٢١)	(٢٨.٦٥٩)	-	(٦٦.٩٨٠)
-	-	-	-	-	-	(٣٨.٣٢١)	(٢٨.٦٥٩)	١٩٧.٢٩٨	١٣٠.٣١٨
-	-	-	-	-	-	٢	(٢)	-	-
-	-	-	-	-	-	-	(١٣٣.٥٠٠)	(١٣٣.٥٠٠)	(١٣٣.٥٠٠)
-	-	-	-	-	-	٤.١٥٥	(٦٨.٠٥٤)	٢٥٧.٨٠٩	٣.٨١٠.٣٤٢

للمسندة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢
رصيد بداية الفترة
الربح للفترة
الدخل الشامل للآخر للفترة
إجمالي الدخل الشامل للفترة
المحول من احتياطي تقييم استثمارات إلى الأرباح المدورة
توزيعات أرباح
رصيد نهاية الفترة

٥٣٤.٠٠٠	٨٥٩.٦٢٦	٣٠٧.٣٣٦	٦١٤.٩٢٠	١.٠٦٦.٦٧٤	٢٠٠.٤٦٨	٧٩.٥٤٩	(١٨.٣١٠)	١٤٢.٣٣٢	٣.٧٨٦.٥٩٥
-	-	-	-	-	-	-	٥٤.٧٧٢	(٧٤.٠٦٥)	(١٩.٢٩٣)
-	-	-	-	-	-	٧٩.٥٤٩	٣٦.٤٦٢	٦٨.٢١٧	٣.٧٦٧.٣٠٢
٥٣٤.٠٠٠	٨٥٩.٦٢٦	٣٠٧.٣٣٦	٦١٤.٩٢٠	١.٠٦٦.٦٧٤	٢٠٠.٤٦٨	-	-	١٥٥.٣٠٤	١٥٥.٣٠٤
-	-	-	-	-	-	٦٩.٨١٣	(٢٣.٣٥٥)	-	٤٦.٤٥٨
-	-	-	-	-	-	٦٩.٨١٣	(٢٣.٣٥٥)	١٥٥.٣٠٤	٢.٠١٧.٧١٢
-	-	-	-	-	-	-	(٧٥)	٧٥	-
-	-	-	-	-	-	-	(١٠.٦.٨٠٠)	(١٠.٦.٨٠٠)	(١٠.٦.٨٠٠)
-	-	-	-	-	-	١٤٩.٣١٢	١٣.٠٣٢	١١٦.٨٤٦	٣.٨١٢.٢٩٤

للمسندة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢
رصيد بداية الفترة
إثر تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩)
رصيد بداية الفترة المعدل
الربح للفترة
الدخل الشامل للآخر للفترة
إجمالي الدخل الشامل للفترة
المحول من احتياطي تقييم استثمارات إلى الأرباح المدورة
توزيعات أرباح
رصيد نهاية الفترة

- تشمل الأرباح المدورة موجودة ضريبية موقدة التصرف بمبلغ ١٩ مليون دينار، و احتياطي تقييم استثمارات بمبلغ (٦٨.١) مليون دينار وبقيت قيمة الأرباح المدورة التي لا يمكن التصرف بها إلا بحالات محددة نتيجة لتطبيق بعض المعايير المحاسبية ١,١ مليون دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢.
- تتضمن الأرباح المدورة خسارة غير متحققة بمبلغ (٤٣,٧) مليون دينار تمثل أثر تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩) كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢.

تعتبر الإيضاحات المرفقة من رقم (١) إلى رقم (٢٠) جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية المعتمدة وفقاً وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

البنك العربي ش.م.ع
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموجزة
(بالآلاف الدنانير الأردنية)
(مراجعة غير مدققة)

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		إيضاح	
٢٠١١	٢٠١٢		
١٨٨ ٧٥٤	٢٤٨ ٧٥٨		التدفقات النقدية من عمليات التشغيل:
			الربح للفترة قبل الضريبة
			تعديلات:
١٣ ٠٠٢	١٢ ٠٤١		- استهلاكات وإطفاءات
٤٩ ٠٠٩	٢٥ ٤٢٥		- مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
(١١ ١٧٢)	(٢ ٦٩٢)		- صافي إيرادات الفوائد
٤٧٠	(٧ ٠٣١)		- (أرباح) خسائر إعادة تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(٧٠ ٨١١)	(٦٨ ٣٠٩)		- توزيعات أرباح شركات تابعة وحليفة
(٢ ٧٩٠)	(٥ ٤٨٧)		- توزيعات نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٤ ٤٨٨	٢ ٢١٧		- مخصصات أخرى
١٧٠ ٩٥٠	٢٠٤ ٩٢٢		المجموع
			(الزيادة) النقص في الموجودات:
(٢٦١ ٥٣٧)	(٣٦ ٦٠٣)		نقد و أرصدة لدى بنوك مركزية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
(١٥٢ ٠٤٩)	٦٦ ٩٢٨		إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
(٣٢٤ ٨١٧)	١٤٧ ٠٢٣		تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٢١٨ ٩١٦	٣١ ٣٣٦		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(١٥١ ٩٧٨)	(٧٥ ٦٨٣)		موجودات أخرى ومشتقات مالية
			(النقص) الزيادة في المطلوبات:
٥٠ ١١٤	(٥٠ ٧٢٧)		ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
٧١ ٠٢٧	٦٥ ١١٥		ودائع عملاء
(١٢٨ ٦٩٦)	٢٧٢ ٠٦٢		تأمينات نقدية
(٥٠ ٧٩٤)	(٤٠ ٣٢٨)		مطلوبات أخرى ومشتقات مالية
(٧٢٩ ٨١٤)	٣٧٩ ١٢٣		صافي التغير في الموجودات والمطلوبات
(٥٥٨ ٨٦٤)	٥٨٤ ٠٤٥		صافي التدفقات النقدية من (الاستخدامات النقدية في) عمليات التشغيل قبل الضريبة المدفوعة
(٥٠ ٦٣٩)	(٥٩ ٩٠٤)		ضريبة الدخل المدفوعة
(٦٠٩ ٥٠٣)	٥٢٤ ١٤١		صافي التدفقات النقدية من (الاستخدامات النقدية في) عمليات التشغيل
			التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار:
١٥ ٥٦٩	٣ ٨٠٨		بيع موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(١٥ ٠٩٤)	٦٨ ١٦٤		استثمارات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
(٦٤ ٦٦٨)	(٩ ١٢٦)		(شراء) استثمارات في شركات تابعة وحليفة
(٧ ٥٥٩)	(١١ ١٢٠)		(شراء) موجودات ثابتة
٧٠ ٨١١	٦٨ ٣٠٩		توزيعات أرباح شركات تابعة وحليفة
٢ ٧٩٠	٥ ٤٨٧		توزيعات نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١ ٨٤٩	١٢٥ ٥٢٢		صافي التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار
			التدفقات النقدية من عمليات التمويل:
(١٠٥ ٨٨٣)	(١٣٢ ٠٢٩)		أرباح موزعة على المساهمين
(١٠٥ ٨٨٣)	(١٣٢ ٠٢٩)		صافي (الإستخدامات) النقدية في عمليات التمويل
٦٩ ٨١٣	(٥ ٤٤٤)		فروقات عملة - تغير أسعار الصرف
(٧١٣ ٥٣٧)	٥١٧ ٦٣٤		صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
٤ ٨١٧ ٤٤٩	٤ ٩٤٢ ٢٢٨		النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٤ ١٧٣ ٧٢٥	٥ ٤٥٤ ٤١٨	٢٧	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

البنك العربي ش.م.ع.
(شركة مساهمة عامة محدودة)
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢

١ - معلومات عامة

- تأسس البنك العربي عام ١٩٣٠، وهو مسجل كشركة مساهمة عامة محدودة أردنية مركزها الرئيسي عمان - المملكة الأردنية الهاشمية ويقوم بالأعمال المصرفية من خلال فروع المنتشرة في الأردن وعددها ٧٩ والخارج وعددها ١٠٤.
- يتم تداول أسهم البنك العربي في سوق عمان المالي ويمثل سهم البنك العربي حصة البنك في جميع مؤسسات المجموعة فيما عدا البنك العربي (سويسرا) المحدود والذي يتداول مع سهم البنك العربي بنفس الوقت.
- تم إقرار المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة من مجلس إدارة البنك العربي ش.م.ع بموجب جلسته رقم (٤) بتاريخ ٢٦ تموز ٢٠١٢.

٢ - أسس إظهار المعلومات المالية

- تمثل المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة المعلومات المالية لفروع البنك في المملكة الأردنية الهاشمية وخارجها وذلك بعد استبعاد الأرصدة والمعاملات بين الفروع. أما المعاملات في الطريق في نهاية الفترة فتظهر ضمن بند موجودات أخرى أو مطلوبات أخرى حسب الحالة. ويتم ترجمة المعلومات المالية لفروع البنك العاملة خارج المملكة الأردنية الهاشمية إلى الدينار الأردني وفقاً للأسعار السائدة بتاريخ المعلومات المالية.
- يعد البنك معلومات مالية موحدة تشمل المعلومات المالية للبنك العربي (ش.م.ع) وشركاته التابعة شاملة المعلومات المالية للبنك العربي (سويسرا) المحدود (شركة شقيقة) وذلك لإظهار المركز المالي ونتائج الأعمال على مستوى الملكية الاقتصادية الموحدة للمجموعة.

٣ - أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد المعلومات المالية

- تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) ووفقاً للقوانين المحلية النافذة و تعليمات البنك المركزي الأردني.
- تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية باستثناء الموجودات المالية والمطلوبات المالية ، حيث يتم إظهارها بالقيمة العادلة بتاريخ المعلومات المالية.
- ان المعلومات المالية المرحلية الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للبنك كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ ، كما ان نتائج الأعمال للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ كما لم يتم إجراء التخصيص على أرباح الفترة للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ والتي يتم إجراؤها في نهاية السنة المالية .
- إن الدينار الأردني هو عملة إظهار القوائم المالية المرحلية الموجزة و الذي يمثل العملة الرئيسية للبنك.
- إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم إتباعها في إعداد آخر قوائم مالية مدققة للبنك للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ ، باستثناء ما يلي:
- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) الضرائب، المتعلق بالضرائب المؤجلة: إسترداد الموجودات الضمنية.
- التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) : الأدوات المالية / الإفصاحات - نقل الموجودات والتي لم تؤثر على المبالغ أو الإفصاحات الواردة في المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

٤ - نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

- بلغ الاحتياطي النقدي ٧٨٤,٧ مليون دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (٧٥٠,٣ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١).
- باستثناء الاحتياطي النقدي لا توجد أية أرصدة مقيدة السحب لدى البنوك المركزية.
- بلغت الأرصدة التي تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر ١٥١,١ مليون دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (١١٤,٥ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١).

٥ - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- لا توجد أية أرصدة لا تتقاضى فوائد لدى البنوك والمؤسسات المصرفية كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١.
- لا توجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

٦ - إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- بلغت الإيداعات التي تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر ٢٩٤,٦ مليون دينار منها تزيد عن ستة أشهر ١٣٤,٩ مليون دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (مقابل مبلغ ٣٦١,٥ مليون دينار خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر ومنها مبلغ ١٨٦,٨ مليون دينار خلال فترة تزيد عن ستة أشهر كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١) .
- لا توجد إيداعات مقيدة السحب كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

٧ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية		
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
٧١ ٠٠٧	١٢٣ ٣٦٤	أذونات وسندات حكومية
٩٢ ٤٦٦	٣٧ ٩٥٠	سندات شركات
٢٣ ٠٤١	٢٣ ٠٤١	سلف وقروض
٣٧ ٢٩٤	١٥ ١٤٨	أسهم وصناديق استثمارية
٢٢٣ ٨٠٨	١٩٩ ٥٠٣	المجموع

٨ - تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

٣٠ حزيران ٢٠١٢				
المجموع	حكومات	بنوك		شركات
		وحدات	مؤسسات	
	قطاع عام	مالية	كبيرة	صغيرة
				متوسطة
٣٧٨ ٨٠٧	-	٧٩ ٣٧٩	٤٣ ٢٣٩	١٠٦ ٤٣٩
٢ ٤١٠ ٥٢٣	٢٠٤ ٦٥٧	-	١ ٨٣٢ ٧٨٢	٣٤٦ ٦٠٣
٧ ٣٥٤ ١٧١	٤٣٣ ١٥٤	٢١٨ ٩٢٠	٥ ٣٩٦ ٥٧٦	٢٦٩ ٥٣٠
٦٥٥ ٢٨١	-	-	٦١٢	١٧١
٦٨ ٠٥٤	-	-	-	-
١٠ ٦٠٨ ٣٨٣	٦٣٧ ٨١١	٢٩٨ ٢٩٩	٧ ٣٧٣ ٢٠٩	٨ ٢٣٧ ٤٣٣
١٧٤ ٤٠٨	-	١ ٣٣٥	٨٣ ٢٣٣	٦٠ ٧٢٣
٦٠٢ ٨٦٩	١ ٧٠٤	٢ ٣٣٣	٤٦٨ ٠٨٢	٥٧ ٣٣٩
٧٧٧ ٢٧٧	١ ٧٠٤	٣ ٦٦٨	٥٥١ ٣١٥	١١٨ ٠٦٢
٩ ٨٣١ ١٠٦	٦٣٦ ١٠٧	٢٩٤ ٦٣١	٦ ٨٢١ ٨٩٤	٦٠٥ ٧٨١
٩ ٨٣١ ١٠٦	٦٣٦ ١٠٧	٢٩٤ ٦٣١	٦ ٨٢١ ٨٩٤	٦٠٥ ٧٨١

كمبيالات وأسناد مخصصة *
حسابات جارية مدينة *
سلف وقروض مستغلة *
قروض عقارية
بطاقات ائتمان
المجموع

ينزل: فوائد وعمولات معلقة

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة

المجموع

صافي تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة

- * صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً والبالغة ١٧,٥ مليون دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ .
- بلغ رصيد الديون المجدولة خلال السنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مبلغ ٦,٧ مليون دينار .
- بلغ رصيد الديون المعاد هيكلتها خلال السنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مبلغ ٨٩,٧ مليون دينار .
- بلغت التسهيلات الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ ما يعادل ٩٧,٣ مليون دينار أو ما نسبته ٠,٩ % من إجمالي التسهيلات .
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة، كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ ما يعادل ٨٩٩,٩ مليون دينار أو ما نسبته ٨,٥ % من إجمالي التسهيلات .
- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة، بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة، كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ ما يعادل ٧٢٥,٥ مليون دينار أو ما نسبته ٧ % من رصيد التسهيلات بعد الفوائد المعلقة .

بآلاف الدنانير الأردنية

٣١ كانون الأول ٢٠١١

المجموع	حكومات	شركات		أفراد
		بنوك	ومؤسسات مالية	
٣٦٦ ٦٢٠	-	٦٣ ١٥٥	١٤٥ ٥١٠	١١٣ ٠٨٧
٢ ٤٠٧ ٩٠٩	٢ ٤٧ ٨٤٤	-	١ ٧٨٣ ٤٩٨	٣٥٣ ٢٠٧
٧ ٣١٠ ٧٠٥	٤٥١ ٥٠٩	٢١٩ ٠٢٧	٥ ٦٢٩ ١٩٣	٢٤٤ ٣٤٧
٥٨٦ ٨٨٦	-	-	٧٠٥	٢ ٦٢٥
٦٠ ٥٤١	-	-	-	-
١٠ ٧٣٢ ٦٦١	٦٩٩ ٣٥٣	٢٨٢ ١٨٢	٧ ٥٥٨ ٩٠٦	٧١٣ ٢٦٦
١٥٠ ٤١٤	-	١٠ ٧٧	٦٩ ٠٧٧	٥٨ ٧٢١
٥٧٨ ٦٩٣	١ ٧٢٨	٢ ٣٣٣	٤٤٩ ١٧٨	٥٤ ٢٨٥
٧٢٩ ١٠٧	١ ٧٢٨	٣ ٤١٠	٥١٨ ٢٥٥	١١٣ ٠٠٦
١٠ ٠٠٣ ٥٥٤	٦٩٧ ٦٢٥	٢٧٨ ٧٧٢	٧ ٠٤٠ ٦٥١	٦٠٠ ٢٦٠
				١ ٣٨٦ ٢٤٦

كمبيالات وأسناد مخصصة *

حسابات جارية مدنية *

ملف وقروض مستغلة *

قروض عقارية

بطاقات ائتمان

المجموع

ينزل: فوائد وعمولات معلقة

مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة

المجموع

صافي تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً والبالغة ١٣,١ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

- بلغت التسهيلات الممنوحة للحكومة الأردنية وبكفالتها كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ ما يعادل ١٠٤,٤ مليون دينار أو ما نسبته ٧,٨٪ من إجمالي التسهيلات.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة، كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ ما يعادل ٨٣٢ مليون دينار أو ما نسبته ٧,٨٪ من إجمالي التسهيلات.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة، بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة، كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ ما يعادل ٦٨١,٦ مليون دينار أو ما نسبته ٦,٤٪ من رصيد التسهيلات

بعد الفوائد المعلقة.

تفاصيل حركة الفوائد والعمولات المعلقة

بآلاف الدنانير الأردنية					
٣٠ حزيران ٢٠١٢					
المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد
			كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
١٥٠.٤١٤	-	١.٠٧٧	٦٩.٠٧٧	٥٨.٧٢١	٢١.٥٣٩
رصيد بداية الفترة					
٢٧.٥٧٨	-	٢٥٩	١٤.٤٠٥	٤.٠٣٠	٨.٨٨٤
فوائد وعمولات معلقة خلال الفترة					
(١.٤٦٨)	-	-	(١٦)	(١.٢٩٦)	(١٥٦)
فوائد وعمولات تم تسويتها / مشطوبة					
(٢.١٠٦)	-	-	(١٦٧)	(٧٩٠)	(١.١٤٩)
فوائد وعمولات تم تسويتها محولة للإيرادات					
(١٠)	-	(١)	(٦٦)	٥٨	(١)
تعديلات فرق عملة					
١٧٤.٤٠٨	-	١.٣٣٥	٨٣.٢٣٣	٦٠.٧٢٣	٢٩.١١٧
رصيد نهاية الفترة					

بآلاف الدنانير الأردنية					
٣١ كانون الأول ٢٠١١					
المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد
			كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
١١٨.٧٩٣	-	٦١٦	٤٤.٥٥٩	٥٨.٥٤٤	١٥.٠٧٤
رصيد بداية السنة					
٤١.٦٩٦	-	٤٦٠	٢٦.١٠٧	٧.٤٦٥	٧.٦٦٤
فوائد وعمولات معلقة خلال السنة					
(٦.٨٣٧)	-	-	(٦٨٥)	(٦.٠٣٧)	(١١٥)
فوائد وعمولات تم تسويتها / مشطوبة					
(٣.٣٠٣)	-	-	(٩٠١)	(١.٣١٧)	(١.٠٨٥)
فوائد وعمولات تم تسويتها محولة للإيرادات					
٦٥	-	١	(٣)	٦٦	١
تعديلات فرق عملة					
١٥٠.٤١٤	-	١.٠٧٧	٦٩.٠٧٧	٥٨.٧٢١	٢١.٥٣٩
رصيد نهاية السنة					

. بلغ رصيد الفوائد المعلقة على القروض العقارية ٥,٩ مليون دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مقابل ٥,٤ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

تفاصيل حركة مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة بالتكلفة المطفأة

بآلاف الدنانير الأردنية

٣٠ حزيران ٢٠١٢					
أفراد	شركات		بنوك ومؤسسات مالية	حكومات وقطاع عام	المجموع
	صغيرة ومتوسطة	كبيرة			
٧١ ١٦٩	٥٤ ٢٨٥	٤٤٩ ١٧٨	٢ ٣٣٣	١ ٧٢٨	٥٧٨ ٦٩٣
رصيد بداية الفترة					
٥٠٧٩	١١ ٤٠٦	٢٨ ٧٦٣	-	١٤٣	٤٥ ٣٩١
المقتطع من الإيرادات					
(١٦٤)	(٥٣٤)	(٤٢)	-	-	(٧٤٠)
المستخدم من المخصص (ديون مشطوبة)					
(٢ ٦٩٢)	(٩ ٤٤٧)	(٧ ٦٦٥)	-	(١٦٢)	(١٩ ٩٦٦)
الفائض في المخصص المحول لقائمة الدخل					
(٤)	٢ ١٣١	(٢ ١٢٧)	-	-	-
تعديلات خلال الفترة					
٢٣	(٥٠٢)	(٢٥)	-	(٥)	(٥٠٩)
تعديلات فرق عملة					
٧٣ ٤١١	٥٧ ٣٣٩	٤٦٨ ٠٨٢	٢ ٣٣٣	١ ٧٠٤	٦٠٢ ٨٦٩
رصيد نهاية الفترة					

بآلاف الدنانير الأردنية

٣١ كانون الأول ٢٠١١					
أفراد	شركات		بنوك ومؤسسات مالية	حكومات وقطاع عام	المجموع
	صغيرة ومتوسطة	كبيرة			
٦٠ ٣٩٨	٥٧ ٩٨٣	٣٨٥ ٩٥٨	-	١ ٨٩٨	٥٠٦ ٢٣٧
رصيد بداية السنة					
١٧ ٧٣٦	٦ ١٢٣	٧٥ ٦٤٧	٢ ٣٣٣	١٤١	١٠١ ٩٨٠
المقتطع من الإيرادات					
(١ ١٢١)	(٥٣٠٧)	(٣ ٧٧٦)	-	-	(١٠ ٢٠٤)
المستخدم من المخصص (ديون مشطوبة)					
(٥ ١٤٢)	(٥ ٧٢٦)	(٧ ٤٩٠)	-	(٢٧٠)	(١٨ ٦٢٨)
الفائض في المخصص المحول لقائمة الدخل					
-	٢٠٨	(٢٠٨)	-	-	-
تعديلات خلال السنة					
(٧٠٢)	١ ٠٠٤	(٩٥٣)	-	(٤١)	(٦٩٢)
تعديلات فرق عملة					
٧١ ١٦٩	٥٤ ٢٨٥	٤٤٩ ١٧٨	٢ ٣٣٣	١ ٧٢٨	٥٧٨ ٦٩٣
رصيد نهاية السنة					

. يتم تحديد قيمة التدني على مستوى كل عميل و بشكل فرادي .

. بلغ رصيد المخصص على القروض العقارية ٧,٣ مليون دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مقابل ٧,٧ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

٩ - موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣٠ حزيران ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١
٣ ٢٩٩ ١٩٧	٣ ١٤٥ ٧٣٨
٣٥٨ ٥٣١	٤٣٧ ٢٦٦
٣٠٩ ٨١٣	٤٥٢ ٧٠١
(٢ ٨٣٢)	(٢ ٨٣٢)
٣ ٩٦٤ ٧٠٩	٤ ٠٣٢ ٨٧٣

أذونات وسندات خزينة

سندات حكومية

سندات شركات

ينزل : مخصص التدني

المجموع

تحليل السندات حسب طبيعة الفائدة :

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣٠ حزيران ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١
١٩٣ ٥٧٦	٣٥٩ ٢٠٠
٣ ٧٧١ ١٣٣	٣ ٦٧٣ ٦٧٣
٣ ٩٦٤ ٧٠٩	٤ ٠٣٢ ٨٧٣

ذات فائدة متغيرة

ذات فائدة ثابتة

المجموع

تحليل الموجودات المالية حسب توفر الأسعار السوقية:

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣٠ حزيران ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١
٦٩٢ ٣٧٥	٦٤٩ ٠٣٣
١٢٩ ٩٤٢	١٢٧ ٦٥٠
٢٢٤ ٣٩٨	٣٥٨ ٦٩٦
١ ٠٤٦ ٧١٥	١ ١٣٥ ٣٧٩

موجودات مالية متوفرة لها أسعار سوقية :

أذونات وسندات خزينة

سندات حكومية

سندات شركات

المجموع

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣٠ حزيران ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١
٢ ٦٠٦ ٨٢٢	٢ ٤٩٦ ٧٠٥
٢٢٨ ٥٨٩	٣٠٩ ٦١٦
٨٢ ٥٨٣	٩١ ١٧٣
٢ ٩١٧ ٩٩٤	٢ ٨٩٧ ٤٩٤

موجودات مالية غير متوفرة لها أسعار سوقية :

أذونات وسندات خزينة

سندات حكومية

سندات شركات

المجموع

ان تفاصيل حركة مخصص تدني الموجودات المالية الأخرى بالتكلفة المطفأة هي كما يلي:

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣٠ حزيران ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١
٢ ٨٣٢	٢ ٨٣٢
-	-
٢ ٨٣٢	٢ ٨٣٢

رصيد بداية الفترة / السنة

المقطوع من الايراد

رصيد نهاية الفترة / السنة

تم خلال النصف الأول من العام ٢٠١٢ بيع بعض الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة وذلك بسبب انخفاض التصنيف الائتماني لتلك الموجودات .

١٠ - موجودات ثابتة

بلغت اضافات واستبعادات الموجودات الثابتة خلال الستة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مبلغ ١٧,٩ مليون دينار و ١٠,٧ مليون دينار على التوالي (١١,٢ مليون دينار و ١٤,٢ مليون دينار للستة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١).

١١ - موجودات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣٠ حزيران	٣١ كانون الأول
٢٠١٢	٢٠١١
١٠٢ ٤٠٩	٩٨ ٨٥٢
٧٠ ١٤٢	٦١ ٥٤٩
٤٧ ١٦٥	٣١ ٨٦١
١١٧ ٦٦٠	٧٩ ١٠٧
٣٣٧ ٣٧٦	٢٧١ ٣٦٩

فوائد للقبض

مصاريف مدفوعة مقدماً

موجودات آلت ملكيتها للبنك وفاء لديون مستحقة *

موجودات متفرقة أخرى

المجموع

* تتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني التخلص من هذه الموجودات خلال فترة أقصاها سنتين من تاريخ الإحالة.

١٢ - ودائع عملاء

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية				
٣٠ حزيران ٢٠١٢				
أفراد	شركات		حكومات	المجموع
	صغيرة ومتوسطة	كبرى	وقطاع عام	
٢ ٩١٤ ٣٨٤	٨٠٥ ٦٩٩	١ ٠٨٢ ٧٠٩	٢١١ ٣٢٨	٥ ٠١٤ ١٢٠
١ ٢٢٦ ٩٠١	١٢ ٩٢٥	٩ ٧٢٠	٥٠	١ ٢٤٩ ٥٩٦
٤ ٢٢٤ ٣٣٦	٥٥٨ ٩٣٤	١ ٥١٥ ٠٤٢	١ ٨٣٧ ٥٣٢	٨ ١٣٥ ٨٤٤
٣٣٢ ٢٣٧	٢ ٧٥٦	٨٨٣	١١ ٧٠٥	٣٤٧ ٥٨١
٨ ٦٩٧ ٨٥٨	١ ٣٨٠ ٣١٤	٢ ٦٠٨ ٣٥٤	٢ ٠٦٠ ٦١٥	١٤ ٧٤٧ ١٤١

حسابات جارية وتحت الطلب

ودائع التوفير

ودائع لأجل وخاضعة لإشعار

شهادات إيداع

المجموع

بآلاف الدنانير الأردنية

٣١ كانون الأول ٢٠١١

المجموع	حكومات وقطاع عام	شركات		أفراد	
		كبيرة	صغيرة ومتوسطة		
٤ ٧٠٦ ٥٢٢	١٩٧ ٠٠٦	١ ٠٦٢ ١٥٣	٨٠٨ ٧٩٩	٢ ٦٣٨ ٥٦٤	حسابات جارية وتحت الطلب
١ ١٨٤ ٦٤٢	١٣٩	٤ ٩٤٩	١٢ ١٠٨	١ ١٦٧ ٤٤٦	ودائع التوفير
٨ ٤٨٠ ٦٧٦	١ ٤٦٩ ٩٨١	٢ ١٧٧ ٠٤١	٥٢٦ ٩٧٣	٤ ٣٠٦ ٦٨١	ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
٣١٠ ١٨٦	١١ ٧٥٨	٤ ٥٢٥	٢ ٨٦٥	٢٩١ ٠٣٨	شهادات إيداع
١٤ ٦٨٢ ٠٢٦	١ ٦٧٨ ٨٨٤	٣ ٢٤٨ ٦٦٨	١ ٣٥٠ ٧٤٥	٨ ٤٠٣ ٧٢٩	المجموع

- بلغت قيمة ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الأردني ٥٤٨,٩ مليون دينار أو ما نسبته ٣,٧ % من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (٤٥٢,٩ مليون دينار أو ما نسبته ٣ % من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١)

- بلغت قيمة الودائع التي لا تحمل فوائد ٤٠٩٢,١ مليون دينار أو ما نسبته ٢٧,٨ % من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢. (مقابل ٣٨٣٩,٩ مليون دينار أو ما نسبته ٢٦,٢ % من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١).

- بلغت قيمة الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ٣٥,٥ مليون دينار أو ما نسبته ٠,٢ % من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (مقابل ٣٤,٢ مليون دينار أو ما نسبته ٠,٢ % من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١).

- بلغت الودائع الجامدة ١٠٠,٦ مليون دينار أو ما نسبته ٠,٧ % من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (٧٨,٢ مليون دينار أو ما نسبته ٠,٥ % من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١).

١٣ - أموال مقترضة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣٠ حزيران ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١
٣٥٨ ١٥٥	٣٥٨ ١٥٥
٣٥٨ ١٥٥	٣٥٨ ١٥٥

من بنوك ومؤسسات مالية خارجية *

المجموع

* قام البنك خلال العام ٢٠٠٧ بطرح قرض تجمع بنكي لصالحه عن طريق الوحدة المصرفية الخارجية في البحرين بقيمة نصف مليار دولار أمريكي لمدة خمس سنوات ويسعر فائدة ليبور مضاف اليها ٢٥ نقطة اساس (Libor + ٢٥bp).

قام البنك خلال العام ٢٠١٠ بالاقتراض من مؤسسة عبر البحار الامريكية للاستثمار الخاص مبلغ خمسة ملايين دولار أمريكي لمدة خمسة و عشرين سنة ويسعر فائدة ثابتة ٥,٠١٥ % .

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣٠ حزيران ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١
٣٥٤ ٦١٠	٣٥٤ ٦١٠
٣ ٥٤٥	٣ ٥٤٥
٣٥٨ ١٥٥	٣٥٨ ١٥٥

تحليل الاموال المقترضة حسب طبيعة الفوائد

ذات فائدة متغيرة

ذات فائدة ثابتة

المجموع

١٤ - مخصص ضريبة الدخل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣٠ حزيران ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١
٩٧ ٦٠٧	١٠١ ٨٤٦
٥٢ ٢٤٣	٧٢ ٤٥٩
(٥٩ ٩٠٤)	(٧٦ ٦٩٨)
٨٩ ٩٤٦	٩٧ ٦٠٧

رصيد بداية الفترة/السنة

مصرف ضريبة الدخل

ضريبة دخل مدفوعة

رصيد نهاية الفترة/السنة

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣٠ حزيران	
٢٠١٢	٢٠١١
٥٢ ٢٤٣	٣٣ ٧٥٧
(٧٨٣)	(٣٠٧)
٥١ ٤٦٠	٣٣ ٤٥٠

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل ما يلي:

مصرف ضريبة الدخل للفترة

أثر موجودات ضريبية مؤجلة

المجموع

- تبلغ نسبة ضريبة الدخل السائدة في الأردن ٣٠٪ وتتراوح نسبة ضريبة الدخل السائدة في البلدان التي يوجد للبنك فروع فيها من صفر إلى ٤٠٪.

١٥ - مطلوبات أخرى

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدينائير الأردنية		
٣٠ حزيران ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١	
٦٤.٥٨	٦٣.١٩٣	فوائد للدفع
٧٩.٤١٩	١٠٨.٩٠٣	أوراق للدفع
٧٣.٠٤٤	٧٨.٣٤٦	فوائد وعمولات مقبوضة مقدماً
١٨.٤٠٤	٢٣.١٤٥	مصاريف مستحقة غير مدفوعة
٦٤.٧٢٢	٧١.١٩٤	مطلوبات مختلفة أخرى
٢٩٩.٦٤٧	٣٤٤.٧٨١	المجموع

١٦ - رأس المال والاحتياطيات

- أ - بلغ رأس المال المكتتب به والمنفوع ٥٣٤ مليون دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (٥٣٤ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١).
- ب - بلغ رصيد علاوة الإصدار ٨٥٩,٦٢٦ مليون دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (٨٥٩,٦٢٦ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١).
- ج - لم يتم البنك بإقتطاع الاحتياطيات القانونية حسب أحكام قانون الشركات حيث أن هذه المعلومات المالية مرحلية ويتم إجراء الإقتطاعات في نهاية السنة المالية.

١٧ - الأرباح المدورة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

بآلاف الدينائير الأردنية		
٣٠ حزيران ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١	
١٩٤.٠١٣	١٤٢.٣٣٢	رصيد بداية الفترة/السنة
-	(٧٠.٦٢٤)	أثر تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩)
١٩٤.٠١٣	٧١.٧٠٨	رصيد بداية الفترة /السنة المعدل
١٩٧.٢٩٨	٢٦٣.٠٠١	الربح للفترة / السنة
(٢)	(٤٨٨)	المحول من إحتياطي تقييم إستثمارات إلى الأرباح المدورة
(١٣٣.٥٠٠)	(١٠٦.٨٠٠)	أرباح موزعة/ سيتم توزيعها *
-	(٣٣.٤٠٨)	المحول إلى الإحتياطيات
٢٥٧.٨٠٩	١٩٤.٠١٣	رصيد نهاية الفترة / السنة

- * قامت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٨ آذار ٢٠١٢ بالمصادقة على توصية مجلس إدارة البنك بتوزيع ما نسبته ٢٥% من القيمة الاسمية للاسهم (ما يعادل ١٣٣,٥ مليون دينار) كأرباح نقدية على المساهمين عن العام ٢٠١١.

١٨ - فوائد دائنة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدينار الأردني	
٣٠ حزيران	
٢٠١١	٢٠١٢
٢٦٣ ٤٠٤	٢٦٨ ٢٧٩
٢٦ ٠٤٨	٢٨ ٢٤٦
١١ ٨١٢	١٤ ٩٨٦
٤ ٩٩١	٥ ٩٣٣
١٠١ ١٥١	١٤٧ ٧١٩
٤٠٧ ٤٠٦	٤٦٥ ١٦٣

تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة *

أرصدة لدى بنوك مركزية

أرصدة وايداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة

المجموع

* فيما يلي تفاصيل الفوائد الدائنة على التسهيلات الائتمانية المباشرة بالتكلفة المطفأة:

بآلاف الدينار الأردني					
٣٠ حزيران ٢٠١٢					
المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد
			كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
٨ ٨٦٢	-	١٤٨	٥ ٣٢٦	٢ ١١٤	١ ٢٧٤
٧٨ ٢١٢	٧ ٤٤٣	-	٥٧ ٦٠٥	١١ ٨٥٠	١ ٣١٤
١٥٧ ٨٣١	٩ ٤٩٠	٢ ٣٢٩	١٠١ ٤٩٩	٨ ٨٤٧	٣٥ ٦٦٦
١٨ ٠١٤	-	-	١٨	٦٤	١٧ ٩٣٢
٥ ٣٦٠	-	-	-	-	٥ ٣٦٠
٢٦٨ ٢٧٩	١٦ ٩٣٣	٢ ٤٧٧	١٦٤ ٤٤٨	٢٢ ٨٧٥	٦١ ٥٤٦

كمبيالات واسناد مخصومة

حسابات جارية مدينة

سلف وقروض

قروض عقارية

بطاقات إئتمان

المجموع

بآلاف الدينار الأردني					
٣٠ حزيران ٢٠١١					
المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد
			كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
٨ ١٣٨	-	٦٧	٣ ٩٦٧	٢ ٤٢٧	١ ٦٧٧
٦٩ ٨٦٨	٦ ٤٠٨	-	٥٠ ٧٣٠	١١ ١٢٧	١ ٦٠٣
١٦٣ ٠٠٧	٨ ٣٥٩	٣ ٢٠٠	١١٠ ٢١٢	٨ ٨٩٣	٣٢ ٣٤٣
١٧ ٣٤٤	-	-	٢١٠	٢٧٤	١٦ ٨٦٠
٥ ٠٤٧	-	-	-	-	٥ ٠٤٧
٢٦٣ ٤٠٤	١٤ ٧٦٧	٣ ٢٦٧	١٦٥ ١١٩	٢٢ ٧٢١	٥٧ ٥٣٠

كمبيالات واسناد مخصومة

حسابات جارية مدينة

سلف وقروض

قروض عقارية

بطاقات إئتمان

المجموع

١٩ - فوائد مدينة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣٠ حزيران	
٢٠١١	٢٠١٢
١٢٣ ٤٠٦	١٥٢ ٦٥٠
١٣ ٣٣٨	٢١ ٨٢٥
١٦ ٦٣٩	١٨ ٣٥٧
٩٥٨	٩٨٦
٥ ٦٥٩	٦ ١٠٨
١٦٠ ٠٠٠	١٩٩ ٩٢٦

ودائع عملاء *
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
تأمينات نقدية
أموال مقترضة
رسوم ضمان الودائع
المجموع

* فيما يلي تفاصيل الفوائد المدينة على ودائع العملاء:

بآلاف الدنانير الأردنية				
٣٠ حزيران ٢٠١٢				
المجموع	حكومات وقطاع عام	شركات		أفراد
		كبيرة	صغيرة	
٥ ٠٧٢	٢٥٨	٢ ٩٢٦	٤١٩	١ ٤٦٩
٨ ٩٠٢	-	٥	٦٥	٨ ٨٣٢
١٢٣ ٥٤٩	١٩ ٢٢٠	٢٤ ٥٧٣	١١ ٥٧٣	٦٨ ١٨٣
١٥ ١٢٧	٥٣٣	١٣٥	١٣٠	١٤ ٣٢٩
١٥٢ ٦٥٠	٢٠ ٠١١	٢٧ ٦٣٩	١٢ ١٨٧	٩٢ ٨١٣

جارية وتحت الطلب
توفير
لأجل وخاضعة لأشعار
شهادات إيداع
المجموع

بآلاف الدنانير الأردنية				
٣٠ حزيران ٢٠١١				
المجموع	حكومات وقطاع عام	شركات		أفراد
		كبيرة	صغيرة	
٣ ٩٦٧	٣٤٦	٢ ١٤٧	٣٩٢	١ ٠٨٢
٧ ٧٧٨	-	١٦	٥٩	٧ ٧٠٣
٩٧ ٧٨٤	٨ ٩٣٣	٢٦ ٩٦٣	٨ ٤٣٠	٥٣ ٤٥٨
١٣ ٨٧٧	٢ ٥٩٤	٥٥	٤٦٣	١٠ ٧٦٥
١٢٣ ٤٠٦	١١ ٨٧٣	٢٩ ١٨١	٩ ٣٤٤	٧٣ ٠٠٨

جارية وتحت الطلب
توفير
لأجل وخاضعة لأشعار
شهادات إيداع
المجموع

٢٠ - أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية				
٣٠ حزيران ٢٠١١				
المجموع	المجموع	توزيعات أرباح	أرباح غير	
			متحققة	أرباح متحققة
١٠ ٥٦٢	٤ ٦٩٤	-	٣ ٤٣٥	١ ٢٥٩
(٦ ١٠٧)	٥ ٥٤٠	١١٥	٣ ٥٩٦	١ ٨٢٩
٤ ٤٥٥	١٠ ٢٣٤	١١٥	٧ ٠٣١	٣ ٠٨٨

انونات خزينة ومندات
أسهم شركات وصناديق استثمار
المجموع

٢١- قطاعات الأعمال

١ - وصف لأنشطة القطاعات:

لدى البنك العربي مجموعة متكاملة من المنتجات والخدمات المصرفية تم إعدادها لتلبية احتياجات عملاء البنك ويقوم بتطويرها دائما بما يتناسب مع التغير المستمر في بيئة العمل المصرفي وأدواته الحديثة، ويتم استخدامها من قبل الإدارة التنفيذية في البنك. وفيما يلي موجز عن نشاطات هذه المجموعات يوضح طبيعة عملها وخططها المستقبلية.

١ - مجموعة الأعمال المصرفية للشركات

تقوم هذه المجموعة بتقديم الخدمات المصرفية في مجال تمويل قطاع الشركات ، والتمويل المتخصص وتمويل المشاريع، وتمويل التجارة الخارجية، وتمويل المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم ، والبنوك والمؤسسات المالية.

٢ - مجموعة الخزينة

تعد هذه المجموعة مصدر تمويل للبنك بشكل عام ، ولوحدات العمل الإستراتيجية بشكل خاص ، وهي المحرك التمويلي للبنك، وتعنى بإدارة سيولته النقدية ومخاطر السوق في آن واحد. وتعمل هذه المجموعة على إدارة موجودات البنك ومطلوباته ضمن الأطر التي تحددها لها اللجنة العليا للموجودات والمطلوبات. وتعد هذه المجموعة الأساس في تحديد أسعار التحويل الداخلية ضمن دوائر البنك ، كما أنها تعمل كوحدة مركزية في البنك للتنظيم المالي والتعامل الرئيسي في المجالات التالية :

- المبادلات في العملة الأجنبية على أنواعها .
- مشتقات العملات الأجنبية .
- الأسواق النقدية .
- شهادات الإيداع .
- المقايضة في الفائدة على أنواعها .
- المشتقات .
- الأسهم .

٣ - النخبة

خلال عام ٢٠٠٩ قام البنك بدمج نشاطاته المقدمة لفئة العملاء من ذوي الجدارة المالية المرتفعة (High Net Worth) وفئة العملاء من النخبة (Elite) التي تقع ضمن نطاق التجزئة ، وذلك لتعزيز التركيز على الخدمات والمنتجات (onshore) المقدمة لعملاء البنك ضمن الدول التي يعمل بها، مع العمل في الوقت نفسه على نقل ملكية الأعمال الخارجية (offshore) إلى البنك العربي سويسرا المحدود. أن الهدف الأهم للنموذج النهائي للعمل هو لتعزيز قدرة البنك على الاستفادة من قنوات التوزيع العائدة لأعمال التجزئة والنخبة على نحو أكثر فعالية لتلبية احتياجات كافة عملاء البنك من مختلف الفئات. وذلك من خلال نقل الأعمال الخارجية (offshore) للبنك إلى البنك العربي سويسرا المحدود باعتباره الذراع المتخصص للتعامل مع كافة متطلبات الأعمال الخارجية لعملاء البنك من ذوي الجدارة المالية المرتفعة.

٤ - مجموعة خدمات التجزئة المصرفية

تقوم هذه المجموعة بتقديم الخدمات المصرفية للأفراد ، وتسعى لتلبية متطلباتهم من الخدمات المالية بأفضل الوسائل، وذلك عن طريق منافذ توزيع فعالة ومجموعة من المنتجات والخدمات المتنوعة . وتعمل هذه المجموعة على الاتصال القريب المباشر مع العملاء من أجل تقديم الخدمات الفورية الملائمة والدائمة لهم وذلك عن طريق القنوات الإلكترونية كالاتصال الهاتفي المباشر والإنترنت والرسائل القصيرة عبر الهواتف المحمولة .

معلومات عن قطاعات أعمال البنك

بآلاف الدنانير الأردنية

٣٠ حزيران ٢٠١٢							٣٠ حزيران ٢٠١١
الاعمال المصرفية للشركات	الخزينة	النخبة	خدمات التجزئة	أخرى	المجموع	المجموع	
٢٠١ ١٨٤	١٨٦ ٠٣٩	(٤٦ ٧٠٠)	٣٣ ٠٢٧	٨٠ ١٣٥	٤٥٣ ٦٨٥	٤٢١ ١٨٥	إجمالي الدخل
(٣١ ٣٨٩)	(٨٢ ٤٦٥)	٦٨ ٥٨٧	٤٥ ٢٦٧	-	-	-	صافي الدخل من الفوائد بين القطاعات
٢٢ ٩٠٦	-	٤٩	٢ ٤٧٠	-	٢٥ ٤٢٥	٤٩ ٠٠٩	مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٢٥٤	١٦٨	٥٢	١ ٧٤٣	-	٢ ٢١٧	٤ ٤٨٨	مخصصات اخرى
٢٦ ١٩٦	٤ ٩٩٩	٤ ٤٩٥	٣٣ ٠٣٢	-	٦٨ ٧٢٢	٦٨ ٧٧٧	المصاريف الادارية المباشرة
١٢٠ ٤٣٩	٩٨ ٤٠٧	١٧ ٢٩١	٤١ ٠٤٩	٨٠ ١٣٥	٣٥٧ ٣٢١	٢٩٨ ٩١١	نتائج أعمال القطاع
٤٤ ٧١٦	١٨ ٥١١	٥ ٣٨٧	٣٧ ٦٤٣	٢ ٣٠٦	١٠٨ ٥٦٣	١١٠ ١٥٧	مصاريف غير مباشرة موزعة على القطاعات
٧٥ ٧٢٣	٧٩ ٨٩٦	١١ ٩٠٤	٣ ٤٠٦	٧٧ ٨٢٩	٢٤٨ ٧٥٨	١٨٨ ٧٥٤	الربح قبل الضرائب
١٠ ٦٧١	٢١ ٤٠٧	٤ ٠٠٩	١ ٨١٩	١٣ ٥٥٤	٥١ ٤٦٠	٣٣ ٤٥٠	ضريبة الدخل
٦٥ ٠٥٢	٥٨ ٤٨٩	٧ ٨٩٥	١ ٥٨٧	٦٤ ٢٧٥	١٩٧ ٢٩٨	١٥٥ ٣٠٤	الربح للفترة
٢ ٨٠٣	٩٢٥	٣٥٧	٧ ٩٥٦	-	١٢ ٠٤١	١٣ ٠٠٢	مصرف الاستهلاك والإطفاءات

بآلاف الدنانير الأردنية

٣٠ حزيران ٢٠١٢							٣١ كانون الأول ٢٠١١
الاعمال المصرفية للشركات	الخزينة	النخبة	خدمات التجزئة	أخرى	المجموع	المجموع	
٨ ٧٧٧ ٤٦٢	١١ ٦٧٨ ٧٠٦	٢٧٧ ٠٩٦	١ ٣٤٦ ٠٩٢	٤٩٨ ٧٣١	٢٢ ٥٧٨ ٠٨٧	٢٢ ٨٦١ ٢٨٩	معلومات أخرى
-	٥٦٩ ٥٦٨	٥ ١٧٩ ٨٠١	٢ ٢١٩ ٤٢٩	٢ ٤٦٨ ٣٧٠	-	-	موجودات القطاع
-	-	-	-	١ ٠٣٦ ٤٤٥	١ ٠٣٦ ٤٤٥	١ ٠٦٠ ١٩٦	الموجودات بين القطاعات
٨ ٧٧٧ ٤٦٢	١٢ ٢٤٨ ٢٧٤	٥ ٤٥٦ ٨٩٧	٣ ٥٦٥ ٥٢١	٤ ٠٠٣ ٥٤٦	٢٣ ٦١٤ ٥٣٢	٢٣ ٩٢١ ٤٨٥	الاستثمارات في شركات تابعة وحليفة
٨ ٢٠٧ ٨٩٤	٢ ٣٨٠ ٦٧٤	٥ ٤٥٦ ٨٩٧	٣ ٥٦٥ ٥٢١	١٩٣ ٢٠٤	١٩ ٨٠٤ ١٩٠	٢٠ ١٠٧ ٩٦١	مجموع الموجودات
-	-	-	-	٣ ٨١٠ ٣٤٢	٣ ٨١٠ ٣٤٢	٣ ٨١٣ ٥٢٤	مطلوبات القطاع
٥٦٩ ٥٦٨	٩ ٨٦٧ ٦٠٠	-	-	-	-	-	رأس المال والاحتياطيات
٨ ٧٧٧ ٤٦٢	١٢ ٢٤٨ ٢٧٤	٥ ٤٥٦ ٨٩٧	٣ ٥٦٥ ٥٢١	٤ ٠٠٣ ٥٤٦	٢٣ ٦١٤ ٥٣٢	٢٣ ٩٢١ ٤٨٥	مطلوبات بين القطاعات
مجموع المطلوبات وحقوق المساهمين							

٢٢ - استحقاقات الارتباطات والالتزامات المحتملة

يبين الجدول التالي استحقاقات الارتباطات والالتزامات المحتملة على أساس الاستحقاق التعاقدى

بآلاف الدنانير الأردنية				
٣٠ حزيران ٢٠١٢				
المجموع	أكثر من ٥ سنوات	من سنة ولغاية ٥ سنوات	لغاية سنة	
١ ٤٠٢ ٣٢٢	-	٢١ ٨٦١	١ ٣٨٠ ٤٦١	اعتمادات
٤٥٥ ٣٨٨	-	٤٦ ٥٧٢	٤٠٨ ٨١٦	قبولات
				كفالات :
١ ٦٩٩ ٠٦٧	٣ ٩٥٧	٦٣ ٣٢٣	١ ٦٣١ ٧٨٧	- دفع
٢ ٢٧٨ ٢٩٥	٤ ٨٨٠	١ ١٩٥ ٢٦٢	١ ٠٧٨ ١٥٣	- حسن التنفيذ
٤ ١٣٢ ٣٩٩	٦ ٩٨٩	١ ٥٢٢ ٦٧٧	٢ ٦٠٢ ٧٣٣	- أخرى
١ ٧٩٣ ٤٠٠	١٤ ٤١٠	١١٩ ٦٠٦	١ ٦٥٩ ٣٨٤	تسهيلات ائتمانية ممنوحة وغير مستغلة
١١ ٧٦٠ ٨٧١	٣٠ ٢٣٦	٢ ٩٦٩ ٣٠١	٨ ٧٦١ ٣٣٤	المجموع

بآلاف الدنانير الأردنية				
٣٠ حزيران ٢٠١٢				
-	-	-	-	عقود مشاريع انشائية
١ ٥٨٣	-	٣٢٥	١ ٢٥٨	عقود مشتريات
٧ ٣٢٦	٧ ٢٦٦	٦٠	-	عقود اجار تشغيلية
٨ ٩٠٩	٧ ٢٦٦	٣٨٥	١ ٢٥٨	المجموع

بآلاف الدنانير الأردنية				
٣١ كانون الأول ٢٠١١				
١ ٢٢٨ ٤٢٩	-	٢٠ ٠٠٨	١ ٢٠٨ ٤٢١	اعتمادات
٤٢٤ ٣٩٣	-	٥٣ ٨٣٨	٣٧٠ ٥٥٥	قبولات
				كفالات :
٤٥٠ ٩٦٨	٢ ٨٧٩	١٠٢ ١٤٣	٣٤٥ ٩٤٦	- دفع
٢ ٣٥٧ ٢٩٥	١٠ ٦٦٢	١ ١٢٣ ٦٨١	١ ٢٢٢ ٩٥٢	- حسن التنفيذ
٤ ٦٥٢ ٢٨١	٩٨ ٩٨٧	١ ٧٤٢ ٤٦١	٢ ٨١٠ ٨٣٣	- أخرى
١ ٦١٣ ٠٣٤	١٢ ٥١٠	١٤٢ ٢٦٣	١ ٤٥٨ ٢٦١	تسهيلات ائتمانية ممنوحة وغير مستغلة
١٠ ٧٢٦ ٤٠٠	١٢٥ ٠٣٨	٣ ١٨٤ ٣٩٤	٧ ٤١٦ ٩٦٨	المجموع

بآلاف الدنانير الأردنية				
٣١ كانون الأول ٢٠١١				
٦٥	-	-	٦٥	عقود مشاريع انشائية
٢ ٦٧٦	-	٣٢٥	٢ ٣٥١	عقود مشتريات
٧ ٤٥٥	٧ ٣٩٢	٦٣	-	عقود اجار تشغيلية
١٠ ١٩٦	٧ ٣٩٢	٣٨٨	٢ ٤١٦	المجموع

٢٣ - التعرض لمخاطر الائتمان للموجودات حسب التوزيع الجغرافي

بآلاف الدنانير الأردنية

٣٠ حزيران ٢٠١٢						
المجموع	بقية دول العالم	أمريكا	أوروبا	آسيا *	البلدان العربية الأخرى	الأردن
٢ ٩٧٤ ٧٨٥	-	-	-	٩٨	١ ٠٣٤ ٥٢٧	١ ٩٤٠ ١٦٠
٤ ٤٩١ ٤٣٧	١٣ ١٩٦	٢٥٥ ٢١٠	٢ ٦٦١ ٧٥٥	٧٠ ٧٨١	١ ٤٦٨ ٢٤٤	٢٢ ٢٥١
١٨٤ ٣٥٥	-	-	-	-	١٨٤ ٣٥٥	-
٩ ٨٣١ ١٠٦	-	٩ ٣٨١	٢٢٦ ٢٨٨	١ ١٨٦ ٨٢٧	٥ ٨٠٥ ٤٨٩	٢ ٦٠٣ ١٢١
٣ ٩٦٤ ٧٠٩	-	٣٠١ ٣٦٧	٤٢ ٩١٩	٥ ١٢٦	٢ ١٣٤ ٥٧٩	١ ٤٨٠ ٧١٨
١٨٢ ٨٠٤	-	٤٤٨	٨ ٠٢٥	٢١ ٠١٥	١٠٧ ٠٧٤	٤٦ ٢٤٢
٢١ ٦٢٩ ١٩٦	١٣ ١٩٦	٥٦٦ ٤٠٦	٢ ٩٣٨ ٩٨٧	١ ٢٨٣ ٨٤٧	١٠ ٧٣٤ ٢٦٨	٦ ٠٩٢ ٤٩٢

ارصدة لدى بنوك مركزية
ارصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
موجودات أخرى
المجموع

بآلاف الدنانير الأردنية

٣١ كانون الأول ٢٠١١						
المجموع	بقية دول العالم	أمريكا	أوروبا	آسيا *	البلدان العربية الأخرى	الأردن
٣ ٧٦٧ ١٨١	-	-	-	٢٢٣	١ ٢٠٠ ٩٨٥	٢ ٥٦٥ ٩٦٣
٣ ٧٧٧ ٠٣٥	-	٢٥٣ ٧٣٨	٢ ١٠٨ ٧٧٣	١٥٧ ٣١٨	١ ١٧٢ ٣١٧	٨٤ ٨٨٩
١٨٦ ٥١٤	-	-	٧ ٠٣٠	-	١٧٩ ٤٨٤	-
١٠ ٠٠٣ ٥٥٤	-	-	١٣٥ ٧٤٧	٢١٠ ٥٢٧	٧ ٠٦٣ ٣٩٦	٢ ٥٩٣ ٨٨٤
٤ ٠٣٢ ٨٧٣	-	٣٢١ ٥٨٩	١٤١ ٨٩٣	٣٩ ١٥٠	٢ ٠٤٥ ٦٦٠	١ ٤٨٤ ٥٨١
١٦١ ٧٥٨	-	٤٩	١ ٤٥٤	٢٥ ١٥٨	٧١ ٦٣١	٦٣ ٤٦٦
٢١ ٩٢٨ ٩١٥	-	٥٧٥ ٣٧٦	٢ ٣٩٤ ٨٩٧	٤٣٢ ٣٨٦	١١ ٧٣٣ ٤٧٣	٦ ٧٩٢ ٧٨٣

ارصدة لدى بنوك مركزية
ارصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
موجودات أخرى
المجموع

* باستثناء البلدان العربية

٢٤- التعرض لمخاطر الائتمان: التجهيزات حسب القطاع الاقتصادي.

بالآلاف الدراهم الأردنية										
٣٠ حزيران ٢٠١٢										
المجموع	البنوك ومؤسسات مالية	الخدمات والمصارف العامة	نقل	سياحة وفنادق	زراعة	تجارة	مخازن	مخازن	صناعة وتجهيز	غيره
٢ ٩٧٤ ٧٨٥	٢ ٩٧٤ ٧٨٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٤ ٤٩١ ٤٣٧	٤ ٤٩١ ٤٣٧	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٨٤ ٣٥٥	١٢٣ ٣٦٤	-	١٨ ٧٨٥	-	-	-	-	-	٣٧ ٩٥٢	-
٩ ٨٣١ ١٠٦	٦٣٦ ١٠٧	١ ٢٤٠ ٥٥٥	٤١٦ ٢٧٩	٣٧٧ ٤٢٠	٢٩ ٥٨٧	١ ٥٨٨ ٥٠٥	٦٤٠ ٥٠٥	٧٤٣ ٧٠٩	٢ ٢٩١ ١٠٥	١ ٤٧٢ ٦٩٣
٣ ٩٦٤ ٧٠٩	٣ ٦٥٧ ٧٢٨	١٠ ٢٢٠	-	-	-	-	٦٦٨	٩٠ ٢٣٣	٤٧ ٢٣٢	-
١٨٢ ٨٠٤	٨٦ ١٤٢	٢٢ ٢١٣	١٠ ٦٤	١٠ ٦٨	٣٨٨	١٠ ٧٢٨	٢ ١٣٩	٣ ٢٢٢	٦ ٦٢٤	١٥ ٨٠٩
٢١ ٦٢٩ ١٩٦	٤ ٥٠٣ ٣٤١	١ ٣٧٧ ٢٤٢	٤٣٦ ١٢٨	٣٧٨ ٤٨٨	٢٩ ٩٨٥	١ ٥٩٩ ٣٠٣	٦٤٣ ٣١٢	٧٥٥ ٩٥٤	٢ ٣٨٢ ٩١٣	١ ٤٨٨ ٥٠٢

لرصد لدى بنوك مركزية

لرصد ولإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

تسهيلات لتلبية مباشرة بالتكلفة المسددة

موجودات مالية أخرى بالتكلفة المسددة

موجودات أخرى

المجموع

بالآلاف الدراهم الأردنية

٣١ كانون الأول ٢٠١١										
٣١ كانون الأول ٢٠١١										
المجموع	البنوك ومؤسسات مالية	الخدمات والمصارف العامة	نقل	سياحة وفنادق	زراعة	تجارة	مخازن	مخازن	صناعة وتجهيز	غيره
٣ ٧٦٧ ١٨١	٣ ٧٦٧ ١٨١	-	-	-	-	-	-	-	-	-
٣ ٧٧٧ ٣٥	٣ ٧٧٧ ٣٥	-	-	-	-	-	-	-	-	-
١٨٦ ٥١٤	٧١ ٠٠٧	-	١٨ ٧٨٥	-	-	-	٣٤ ٩٥٧	-	١٦ ٣٥٠	-
١٠ ٠٠٣ ٥٥٤	٦٩٧ ٦٢٥	٢٧٨ ٧٧٢	٥٩٧ ٠٩٣	٣٤٠ ٠٨٧	٦٥ ٧٩١	١ ٣٩٤ ٧٢٣	٨٣٩ ٣٩٢	٨٦٤ ٦٥٦	٢ ٣٦١ ٧٤١	١ ٣٨١ ٢٤٦
٤ ٠٢٢ ٨٧٣	٣ ٥٨٣ ٠٠٤	٣٧٢ ٨٤٧	-	-	-	-	٤ ٢١٢	١٧ ٧٦١	٣٠ ٠٩٣	-
١٦١ ٧٥٨	٦٣ ٧٦٩	٥١ ٥٥٨	٨٧١	١ ٦٦٩	١٦٤	٦ ٩٨٤	١ ٤١٥	١ ٣٥٩	٤ ٩٤٧	١١ ٩٤٤
٢١ ٩٢٨ ٩١٥	٤ ٤١٥ ٤٠٥	١ ٢٥٨ ٥١٢	٦١٦ ٧٤٩	٣ ٤١ ٧٠٦	٦٥ ٩٥٥	١ ٤٠١ ٧٠٧	٨٧٩ ٩٧٦	٨٨٣ ٧٧٦	٢ ٣٧٣ ١٣١	١ ٣٩٨ ١٩٠

لرصد لدى بنوك مركزية

لرصد ولإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

تسهيلات لتلبية مباشرة بالتكلفة المسددة

موجودات مالية أخرى بالتكلفة المسددة

موجودات أخرى

المجموع

٢٥ - إدارة رأس المال

يقوم البنك بإدارة رأس المال بشكل يضمن استمرارية عملياته التشغيلية وتحقيق أعلى عائد ممكن على حقوق المساهمين ، ويتكون رأس المال التنظيمي كما عرفته اتفاقية بازل كما هو مبين في الجدول التالي:-

بآلاف الدنانير الأردنية		
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
٥٣٤ ٠٠٠	٥٣٤ ٠٠٠	أ - رأس المال الأساسي:-
٣٤٠ ٧٤٤	٣٤٠ ٧٤٤	رأس المال المدفوع
٦١٤ ٩٢٠	٦١٤ ٩٢٠	احتياطي إجباري
٨٥٩ ٦٢٦	٨٥٩ ٦٢٦	احتياطي اختياري
١ ٠٦٦ ٦٧٤	١ ٠٦٦ ٦٧٤	علاوة اصدار
٤١ ١٥٠	٤٠ ٣٦٨	احتياطي عام
(٧ ٩٩٢)	(٧ ٩٨٠)	أرباح مدورة *
٣ ٤٤٩ ١٢٢	٣ ٤٤٨ ٣٥٢	العقارات المستملكة
		مجموع رأس المال الأساسي
٤٢ ٤٧٦	٤ ١٥٥	ب _ رأس المال الإضافي:
(٣٩ ٣٩٧)	(٦٨ ٠٥٤)	إحتياطي ترجمة عملات أجنبية
١٦٧ ٥٤٥	١٧٢ ٢٠٨	إحتياطي تقييم استثمارات
١٧٠ ٦٢٤	١٠٨ ٣٠٩	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
١ ٣٤٠ ٠٨٨	١ ٣٠٠ ٥٢٦	مجموع رأس المال الإضافي
٢ ٢٧٩ ٦٥٨	٢ ٢٥٦ ١٣٥	ج - استثمارات
١٥ ١٠٧ ٠٢٩	١٥ ٤٠٩ ٧٣١	رأس المال التنظيمي (أ+ب-ج)
١٥,٠٩%	١٤,٦٤%	الموجودات والبنود خارج قائمة المركز المالي المرجحة بالمخاطر
١٥,٠٩%	١٤,٦٤%	نسبة كفاية رأس المال التنظيمي
		نسبة كفاية رأس المال الاساسي

* بالصافي بعد طرح الموجودات الضريبية المؤجلة.

- يقوم مجلس الادارة بمراجعة هيكلية رأس المال بشكل ربع سنوي، وكجزء من تلك المراجعة يقوم مجلس الادارة بالآخذ بعين الاعتبار كلفة رأس المال والمخاطر كاحدى العوامل الاساسية لادارة رأس المال وذلك من خلال وضع سياسة للتوزيعات النقدية ورسملة الاحتياطيات.

- يبلغ الحد الأدنى لنسبة كفاية رأس المال وفقاً لمتطلبات لجنة بازل ٨% و ١٢% وفقاً لمتطلبات البنك المركزي الأردني ، في حين ان هذه النسبة قد بلغت ١٤,٦% كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (١٥,١% كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١).

٢٦ - معاملات مع أطراف ذات علاقة

إن تفاصيل الأرصدة القائمة مع الأطراف ذات علاقة هي كما يلي :

بآلاف الدينار الأردني			
٣٠ حزيران ٢٠١٢			
ودائع لدى أطراف ذات علاقة	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	ودائع من أطراف ذات علاقة	اعتمادات وكفالات وسحوبات وتسهيلات غير مستغلة
٢ ٠٩٧ ٣٨٧	١٢٥ ٢٧٨	٤٨٢ ٤٧١	١٧٩ ٠٣٧
٢٥١ ٣٢٧	-	٦٤ ٨٠٢	٧ ٤١٠
-	٢٣١ ٨٣٦	٢٦٧ ٨٤٨	٦٩ ٤٧٣
٢ ٣٤٨ ٧١٤	٣٥٧ ١١٤	٨١٥ ١٢١	٢٥٥ ٩٢٠

شركات شقيقة وتابعة

شركات حليفة

أعضاء مجلس الإدارة وكبار المساهمين

بآلاف الدينار الأردني			
٣١ كانون الأول ٢٠١١			
ودائع لدى أطراف ذات علاقة	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	ودائع من أطراف ذات علاقة	اعتمادات وكفالات وسحوبات وتسهيلات غير مستغلة
١ ٧٦٩ ٥٠٥	١٣٨ ٥٥٤	٧٤٣ ٤٥٧	٢٠٢ ٣١٤
١٠١ ٠١٣	-	٩١ ٢٦٦	٢ ١٦٣
-	٢٦٤ ٧٣٩	٢٩٤ ٦٧٨	٥٧ ٢١١
١ ٨٧٠ ٥١٨	٤٠٣ ٢٩٣	١ ١٢٩ ٤٠١	٢٦١ ٦٨٨

شركات شقيقة وتابعة

شركات حليفة

أعضاء مجلس الإدارة وكبار المساهمين

. إن تصنيف جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة لأطراف ذات علاقة ديون عاملة بحسب نظام التصنيف الائتماني للبنك ، كما لم يتم تسجيل أية مخصصات تدني في القيمة لقاء هذه التسهيلات .

بآلاف الدينار الأردني		شركات شقيقة وتابعة شركات حليفة المجموع
٣٠ حزيران ٢٠١٢		
فوائد مدينة	فوائد دائنة	
٤ ٧٤١	٧ ١٢٤	
١١٩	٩٧	
٤ ٨٦٠	٧ ٢٢١	

إن تفاصيل المعاملات مع الأطراف ذات علاقة كانت كما يلي :

بآلاف الدينار الأردنية		شركات شقيقة وتابعة شركات حليفة المجموع
٣٠ حزيران ٢٠١١		
فوائد مدينة	فوائد دائنة	
٧ ٤٢١	٧ ٥٦٢	
٥	٤٠	
٧ ٤٢٦	٧ ٦٠٢	

- إن نسب الفوائد المقيدة على التسهيلات الممنوحة لأعضاء مجلس الإدارة وكبار المساهمين تقع ضمن حدود التسهيلات الممنوحة لباقي العملاء .

- بلغت الرواتب والمكافآت والمنافع الأخرى للإدارة التنفيذية العليا للبنك في الأردن والخارج ١١,٨ مليون دينار أردني للستة أشهر

المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ .

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدنانير الأردنية	
٣٠ حزيران ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢
٣ ٥٨٢ ٧٥٢	٣ ٠٣٨ ٧٥٨
٣ ٣٧٧ ٩٦١	٤ ١٩٦ ٨٧٥
٢ ٧٨٦ ٩٨٨	١ ٧٨١ ٢١٥
٤ ١٧٣ ٧٢٥	٥ ٤٥٤ ٤١٨

نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر
يضاف : أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
ينزل : ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
المجموع

٢٨ - القضايا المقامة على البنك

أ - هنالك قضايا مقامة على البنك العربي ش . م . ع تتشابه من حيث الوقائع المزعومة التي مفادها أن البنك العربي قد قام من خلال فرعه في نيويورك، بتحويل أموال إلى من وصفوا بالإرهابيين وبالمنظمات الإرهابية في فلسطين، وأنه بذلك قد ساعد وحرض على ارتكاب أعمال إرهابية أدت إلى مقتل أو جرح أفراد عائلات المدعين، وبطالب المدعون البنك في جميع الدعاوى بالتعويض عن الضرر الناتج عن الفعل المدعى بارتكابه. ولا زالت الدعاوى في المراحل الإعدادية التحضيرية التي تسبق إجراءات المحاكمة حيث تنتظر محكمة الاستئناف في طعون في قرارات إجرائية مقدمة من قبل فرقاء الدعاوى.

إن البنك العربي كان ولا يزال ملتزماً باحترام وتطبيق كافة التشريعات المتعلقة بمكافحة الإرهاب في جميع الدول الذي يمارس بها نشاطه .

تجدر الإشارة إلى أن البنك في نيويورك كان قد توصل في العام ٢٠٠٥ إلى اتفاق مع مكتب مراقبة العملة الفدرالي تم بناء عليه تحويل الفرع إلى وكالة فدرالية ذات نشاط محدود وفقاً لما يسمح به القانون المصرفي الفدرالي الأمريكي. كما تم الاتفاق على احتفاظ الوكالة بموجودات مالية بحوالي ٤٢٠ مليون دولار أمريكي.

ب - هنالك قضايا أخرى مقامة على البنك تقدر بحوالي ٤٤,٧ مليون دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (١٢٩,٦ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١) ويرأي الإدارة والمحامين المتولين متابعة هذه القضايا أنه لن يترتب على البنك مطلوبات تفوق المخصص المقيد لقائتها والبالغ ٥,٢ مليون دينار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (٥,٢ مليون دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١).

مجموعة البنك العربي

المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢

مع تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية

جدول المحتويات

تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية

قائمة

- | | |
|----|---|
| أ | قائمة المركز المالي المرحلي الموحد الموجز |
| ب | قائمة الدخل المرحلي الموحد الموجز |
| ج | قائمة الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز |
| د | قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية الموحدة الموجزة |
| هـ | قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة الموجزة |

صفحة

٢٦ - ١

إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة

مسودة للبحث فقط

تقرير مراجعة معلومات مالية مرحلية

ع / م ٢١٨

السادة رئيس وأعضاء مجلس الإدارة المحترمين
البنك العربي
عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

مقدمة

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرحلي الموحد الموجز المرفقة لمجموعة البنك العربي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل والتغيرات في حقوق الملكية والتدفقات النقدية المرحلية الموحدة الموجزة للستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة والايضاحات التفسيرية الأخرى . ان الادارة مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية. ان مسؤوليتنا هي ابداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً الى مراجعتنا.

نطاق المراجعة

قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل للمنشأة". تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة إجراء الاستفسارات، بشكل رئيسي من الاشخاص المسؤولين عن الامور المالية والمحاسبية، وتطبيق اجراءات تحليلية واجراءات مراجعة اخرى. ان نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق التدقيق الذي يتم وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتبعاً لذلك، فانها لا تمكننا من الحصول على تأكيدات يجعلنا مطلعين على جميع الامور الهامة التي يمكن تحليلها من خلال التدقيق، ولذلك فإننا لا نبدى رأي تدقيق حولها .

استنتاج

استناداً الى مراجعتنا، لم يرد الى علمنا ما يدعونا الى الاعتقاد بان المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة لا تظهر بصورة عادلة ، من جميع النواحي الجوهرية ، المركز المالي الموحد لمجموعة البنك العربي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ وادائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة ، للستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم (٣٤) المتعلق بالتقارير المالية المرحلية.

تنتهي السنة المالية للمجموعة في ٣١ كانون الأول من كل عام غير أنه تم اعداد القوائم المالية المرحلية الموحدة الموجزة المرفقة لأغراض كل من البنك المركزي الاردني وهيئة الأوراق المالية .

عمان - المملكة الاردنية الهاشمية

٢٦ تموز ٢٠١٢

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط) - الأردن

كريم بهاء النابلسي
إجازة رقم (٦١١)

قائمة (أ)

مجموعة البنك العربي
قائمة المركز المالي المرحلي الموحد الموجز
(بآلاف الدولارات الأمريكية)

٢٠١١	٢٠١٢ حزيران	إيضاح	الموجودات
٧ ٧٨٧ ٦٧٨	٧ ٥٥٦ ٨٥٨	٤	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية
٤ ٠٨٤ ٨٨٢	٥ ٢٠٣ ٤٣١	٥	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٧٥ ٧٩٣	٢١٩ ٣٦٢	٦	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
٩٥٢ ٥٤٥	٨٦٣ ٢٤٤	٧	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٥٣ ٢٦١	٤٤ ٧٥٣		مشتقات مالية - قيمة عادلة موجبة
٢٠ ٩٥٤ ٦٣٣	٢٠ ٤٦٧ ٠٩٦	٨	تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
٦٤١ ٥٨١	٦٠٣ ٦٦٠		موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر
٧ ٥٣٥ ٣٦٨	٧ ١٣٧ ٧١٤	٩	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
٢ ٢٤٤ ٧٦٤	٢ ٢٨٨ ٩٣٦		إستثمارات في شركات حليفة
٥٣٠ ٦٣٥	٥٢٥ ٥٤٨	١٠	موجودات ثابتة
٦١٣ ٦٨٤	٦٧٠ ٤٠١	١١	موجودات أخرى
٣٨ ٣٨٧	٤٠ ٦٩٤		موجودات ضريبية مؤجلة
٤٥ ٦١٣ ٢١١	٤٥ ٦٢١ ٦٩٧		مجموع الموجودات
٤ ٣٢٣ ٣١٠	٤ ١٠٩ ٥٢٦		المطلوبات وحقوق الملكية
٢٨ ٧٤٤ ٦١٢	٢٨ ٧٠٨ ٩٦٢	١٢	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
٢ ٩٧٥ ٣٨٩	٣ ٣٤٧ ٢٥٦		ودائع عملاء
٦٤ ٩٢٠	٧٦ ٤٧٦		تأمينات نقدية
٨١٠ ٤١٢	٧٤١ ٦٧٦	١٣	مشتقات مالية - قيمة عادلة سالبة
١٩٧ ٩٠٥	١٨١ ٢٠٢	١٤	أموال مقرضة
١٣١ ٣٧٠	١٤٤ ٧٢٢		مخصص ضريبة الدخل
٦٩٣ ٤٤٦	٦٣٥ ٣٣٢	١٥	مخصصات أخرى
١٥ ٠٩٩	٩ ٥٥٤		مطلوبات أخرى
٣٧ ٩٥٦ ٤٦٣	٣٧ ٩٥٤ ٧٠٦		مطلوبات ضريبية مؤجلة
			مجموع المطلوبات
٧٧٦ ٠٢٧	٧٧٦ ٠٢٧	١٦	رأس المال المدفوع
١ ٢٢٥ ٧٤٧	١ ٢٢٥ ٧٤٧	١٦	علاوة إصدار
٥٢٩ ٦٥٢	٥٢٩ ٦٥٢	١٦	إحتياطي إجباري
٩٧٧ ٣١٥	٩٧٧ ٣١٥	١٦	إحتياطي إختياري
١ ٨٢٢ ٨٢٤	١ ٨٢٢ ٨٢٤		إحتياطي عام
٣٦٣ ٤٥٨	٣٦٣ ٤٥٨		إحتياطي مخاطر مصرفية عامة
١ ٥٤٠ ٨٩٦	١ ٥٤٠ ٨٩٦		إحتياطيات لدى شركات حليفة
١٢٠ ١٨٢	٢٩ ٧٣٣		إحتياطي ترجمة عملات أجنبية
(٣٩ ٠٠٢)	(٧٤ ٦٦٤)		إحتياطي تقييم إستثمارات
١٦٥ ٣٣٠	٣١٥ ٦١٤	١٧	أرباح متدورة
٧ ٤٨٢ ٤٢٩	٧ ٥٠٦ ٦٠٢		مجموع حقوق الملكية (مساهمي البنك)
١٧٤ ٣١٩	١٦٠ ٣٨٩		حقوق غير المسيطرين
٧ ٦٥٦ ٧٤٨	٧ ٦٦٦ ٩٩١		مجموع حقوق الملكية
٤٥ ٦١٣ ٢١١	٤٥ ٦٢١ ٦٩٧		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة من (١) الى (٢٩) جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

مجموعة البنك العربي
قائمة الدخل المرحلي الموحدة الموجز
(بآلاف الدولارات الأمريكية)
(مراجعة غير مدققة)

إيضاح	للمدة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢	للمدة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١	للمدة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢	للمدة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١
الإيرادات				
فوائد دائنة	١٨	٨٦٧ ٨٠٥	٨٠٤ ١٠٩	٤٣١ ٨٨٤
ينزّل: فوائد مدبنة	١٩	٣٧٣ ٦٢٨	٣٢١ ٥٦٠	١٨٦ ٥٢٠
صافي إيرادات الفوائد		٤٩٤ ١٧٧	٤٨٢ ٥٤٩	٢٤٥ ٣٦٤
صافي إيرادات العمولات		١٤٩ ١٤٣	١٥١ ٥٤٥	٧٢ ٨٠٠
صافي إيرادات الفوائد والعمولات		٦٤٣ ٣٢٠	٦٣٤ ٠٩٤	٣١٨ ١٦٤
فروقات العملات الأجنبية		٤٠ ٣٢٣	٣٣ ٨٣٣	٢٣ ١٠١
أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل	٢٠	١٧ ٠٤٠	٩ ١٧٥	(٤ ٩٦٢)
توزيعات نقدية من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الآخر		٨ ٠٧٦	٤ ٤٨٠	٣ ٦٢٠
حصة المجموعة من أرباح شركات حليفة		١٧١ ٩٨٣	١٥٥ ٥٠٦	٩٠ ٨١٧
إيرادات أخرى		١٨ ١٧٢	٢٠ ١١٥	٨ ٥١١
إجمالي الدخل		٨٩٨ ٩١٤	٨٥٧ ٢٠٣	٤٣٩ ٢٥١
المصروفات				
نفقات الموظفين		٢٠٠ ١٥١	١٩٦ ٥٠٧	٩٧ ١٤٩
مصاريف أخرى		١٢٥ ٦٢٦	١٢٢ ٢٧٧	٦١ ٤١٢
إستهلاكات وإطفاءات		٢٥ ١١٨	٢٤ ٣٤٩	١٢ ٤٣٤
مخصص تقني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المغطاة	٨	٦٠ ٥٧٧	١٠٤ ٤١٧	٤١ ٠٢١
مخصصات أخرى		٦ ١٠٦	٨ ٩٣٩	٢ ٣٨٣
مجموع المصروفات		٤١٧ ٥٧٨	٤٥٦ ٤٨٩	٢١٤ ٣٥٣
الربح للفترة قبل الضريبة		٤٨١ ٣٣٦	٤٠٠ ٧١٤	٢٢٤ ٨٩٨
ينزّل: مصروف ضريبة الدخل	١٤	١٢١ ٠٨٢	٧٣ ٤٨٠	٦٩ ٠٩٢
الربح للفترة		٣٦٠ ٢٥٤	٣٢٧ ٢٣٤	١٥٥ ٨٠٦
ويعود إلى:				
مساهمي البنك		٣٥٣ ٥٤٠	٣١٩ ٤٨٢	١٥١ ٨٧١
حقوق غير المسيطرين		٦ ٧١٤	٧ ٧٥٢	٣ ٩٣٥
المجموع		٣٦٠ ٢٥٤	٣٢٧ ٢٣٤	١٥٥ ٨٠٦
الربح للمساهم الواحد العائد لمساهمي البنك				
- أساسي ومخفض (نولار أمريكي)		٠,٦٦	٠,٦٠	

رئيس مجلس الإدارة

تعتبر الايضاحات المرفقة من (١) الى (٢٩) جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

مجموعة البنك العربي

قائمة الدخل الشامل المرحلي الموحد الموجز

(بillion الدولارات الأمريكية)

(مراجعة غير منقطة)

للتلاثة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران		للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠١١	٢٠١٢	٢٠١١	٢٠١٢
١٤١ ٣٧٩	١٥٥ ٨٠٦	٣٢٧ ٢٣٤	٣٦٠ ٢٥٤
الربح للفترة			
يضاف : بنود الدخل الشامل الاخرى بعد الضريبة			
٨٩ ٠٩٣	(١٣٩ ٦٣٩)	١١٥ ٦٦٨	(١٠٠ ٨٣١)
فروقات غملة ناتجة عن ترجمة عمليات أجنبية			
٢٠ ٧٩٩	(٣١ ٣٥١)	(١٢ ٧٧٧)	(٣٥ ٧٩٠)
صافي التغير في القيمة العادلة للموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر			
١٠٩ ٨٩٢	(١٧٠ ٩٩٠)	١٠٢ ٨٩١	(١٣٦ ٦٢١)
مجموع بنود الدخل الشامل الاخرى للفترة بعد الضريبة			
٢٥١ ٢٧١	(١٥ ١٨٤)	٤٣٠ ١٢٥	٢٢٣ ٦٣٣
مجموع الدخل الشامل للفترة			
ويعود الى:			
٢٤٦ ٥١٥	(١٣ ٤٠٣)	٤١٩ ٦٧٣	٢٢٧ ٤٢٦
مساهمي البنك			
٤ ٧٥٦	(١ ٧٨١)	١٠ ٤٥٢	(٣ ٧٩٣)
حقوق غير المسيطرين			
٢٥١ ٢٧١	(١٥ ١٨٤)	٤٣٠ ١٢٥	٢٢٣ ٦٣٣
المجموع			

تعتبر الإيضاحات المرفقة من (١) الى (٢٩) جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

[illegible]

• تشمل الأرباح المدورة موجودات حثريية: موزلة مفيدة التصرف بمبلغ ٤٠,٧ مليون دولار أمريكي، و احتياطي تعليم استهلاك بمبلغ (٧٤,٧) مليون دولار أمريكي وانلفت قيمة الأرباح المدورة التي لا يمكن التصرف بها الا بحالات محددة نتيجة لتطبيق بعض المبادئ المحاسبية ١,٦ مليون دولار أمريكي. كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢.

خاضعاً من هذه المطامير المالية الوطنية الموحدة المعجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة العرف.

مجموعة البنك العربي
قائمة التدفقات النقدية المرحلية الموحدة الموجزة
(بالآلاف الدولارات الأمريكية)
(مراجعة غير مدققة)

للمدة اشهر المنتهية في 30 حزيران		ايضاح
٢٠١١	٢٠١٢	
٤٠٠ ٧١٤	٤٨١ ٣٣٦	
التدفقات النقدية من عمليات التشغيل:		
الربح للفترة قبل الضريبة		
تعديلات:		
(١٥٥ ٥٠٦)	(١٧١ ٩٨٣)	- حصة المجموعة من ارباح شركات حليفة
٢٤ ٣٤٩	٢٥ ١١٨	- استهلاكات وإطفاءات
١٠٤ ٤١٧	٦٠ ٥٧٧	- مخصص تدني تسهيلات إئتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
(١٠ ٦٨٣)	٢ ٠٩٧	- صافي إيرادات الفوائد
(١٠٦ ٤٦٥)	(١٢٨ ٦٧٤)	- توزيعات ارباح مقبوضة من شركات حليفة
(٤ ٤٨٠)	(٨ ٠٧٦)	- توزيعات ارباح مقبوضة من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الاخر
(٦)	(١١ ٣٥٤)	- (أرباح) إعادة تقييم موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٨ ٩٣٩	٦ ١٠٦	- مخصصات أخرى
٢٦١ ٢٧٩	٢٥٥ ١٤٧	المجموع
(الزيادة) (النقص) في الموجودات:		
(٦٢ ٤٥٤)	(٦٣ ١٩٢)	أرصدة لدى بنوك مركزية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
(٥٧ ٣٣٢)	(٤٣ ٥٦٩)	إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
(٧٩٩ ٥٦٢)	٤٢٦ ٩٦٠	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
(١٢١ ٧٤٩)	١٠٠ ٦٥٥	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
(٢٧٦ ٠٦٣)	(٥٠ ٥١٦)	موجودات أخرى ومشتقات مالية
(الزيادة) (النقص) في المطلوبات:		
٦ ٢٣٣	(٢٠٢ ٦٨٣)	ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية (تستحق خلال مدة تزيد عن ثلاثة أشهر)
٤٧٦ ٢٨٢	(٣٥ ٦٥٠)	ودائع عملاء
(١٨٣ ٢٠٥)	٣٧١ ٨٦٧	تأمينات نقدية
٤٢ ٩٨٥	٦٣ ٧٠٦	مطلوبات أخرى ومشتقات مالية
(٩٧٤ ٨٦٥)	٥٦٧ ٥٧٨	صافي التغير في الموجودات والمطلوبات
(٧١٣ ٥٨٦)	٨٢٢ ٧٢٥	صافي التدفقات النقدية من (الاستخدامات النقدية في) عمليات التشغيل قبل الضريبة المدفوعة
(١٣٩ ٠٣١)	(١٣٩ ٩٨١)	ضريبة الدخل المدفوعة
(٨٥٢ ٦١٧)	٦٨٢ ٧٤٤	صافي التدفقات النقدية من (الاستخدامات النقدية في) عمليات التشغيل
التدفقات النقدية من عمليات الاستثمار:		
٥١٩	٢ ٢٥٩	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٤٧٧ ١٥٢	٣٩٧ ٦٥٤	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
(١١ ٧٣١)	(١٢ ٧٢٧)	(شراء) إستثمارات في شركات حليفة وتابعة
١٠٦ ٤٦٥	١٢٨ ٦٧٤	توزيعات ارباح مقبوضة من شركات حليفة
٤ ٤٨٠	٨ ٠٧٦	توزيعات ارباح مقبوضة من موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل الشامل الاخر
(٣٢ ٦٥١)	(٢٠ ٠٣١)	(شراء) موجودات ثابتة
٥٤٤ ٢٣٤	٥٠٣ ٩٠٥	صافي التدفقات النقدية من (الاستخدامات النقدية في) عمليات الاستثمار
التدفقات النقدية من عمليات التمويل:		
(١٥٦ ٢٥١)	(١٩١ ٨٢٦)	أرباح موزعة للمساهمين
-	(٦٨ ٧٣٦)	اموال مقترضة
(١٥٦ ٢٥١)	(٢٦٠ ٥٦٢)	صافي (الاستخدامات) النقدية في التدفقات من عمليات التمويل
(٤٦٤ ٦٣٤)	٩٢٦ ٠٨٧	صافي الزيادة (النقص) في النقد وما في حكمه
١٠٤ ٣٧٦	(٩٠ ٤٤٩)	فروقات عملة - تغير أسعار الصرف
٧ ٥٨٩ ٤٣٩	٧ ٩٣٨ ٧٧٠	النقد وما في حكمه في بداية الفترة
٧ ٢٢٩ ١٨١	٨ ٧٧٤ ٤٠٨	النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

تعتبر الايضاحات المرفقة من (1) الى (29) جزءاً من هذه المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وتقرأ معها ومع تقرير المراجعة المرفق.

مجموعة البنك العربي
إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة
للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢

١ - معلومات عامة

- تأسس البنك العربي عام ١٩٣٠، وهو مسجل كشركة مساهمة عامة محدودة أردنية مركزها الرئيسي عمان - المملكة الأردنية الهاشمية ويقوم بالأعمال المصرفية من خلال فروعه المنتشرة في الأردن وعددها ٧٩ والخارج وعددها ١٠٤.
- يتم تداول أسهم البنك العربي في سوق عمان المالي.
- تم إقرار المعلومات المالية المرحلية الموحدة المرفقة من مجلس إدارة البنك العربي بموجب جلسته رقم (٤) بتاريخ ٢٦ تموز ٢٠١٢ .

٢ - أسس توحيد المعلومات المالية

- تشمل المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة لمجموعة البنك العربي والتي تظهر أرقامها بالدولار الأمريكي، المعلومات المالية للبنك العربي ش . م . ع والشركة الشقيقة البنك العربي (سويسرا) المحدود، والشركات التابعة التي أهمها ما يلي :

نسبة الملكية	طبيعة النشاط	بلد التأسيس	راس المال المدفوع
%			
١٠٠,٠٠	عمليات مصرفية	المملكة المتحدة	٥٥٠ مليون يورو
بنك أوروبا العربي ش م ع			
١٠٠,٠٠	عمليات مصرفية	استراليا	٦٢,٥ مليون دولار استرالي
البنك العربي استراليا المحدود			
١٠٠,٠٠	عمليات مصرفية	الأردن	١٠٠ مليون دينار اردني
البنك العربي الإسلامي الدولي ش م ع			
١٠٠,٠٠	تأجير تمويلي	الأردن	١٥ مليون دينار اردني
الشركة العربية الوطنية للتأجير ذ م م			
١٠٠,٠٠	وساطة وخدمات مالية	الأردن	١٤ مليون دينار اردني
شركة مجموعة العربي للاستثمار ذ م م			
١٠٠,٠٠	عمليات مصرفية	السودان	١١٧,٥ مليون جنيه سوداني
البنك العربي السوداني المحدود			
١٠٠,٠٠	عمليات مصرفية	لبنان	١٥ مليار ليرة لبناني
البنك العربي للأعمال			
١٠٠,٠٠	وساطة وخدمات مالية	فلسطين	١,٧ مليون دينار اردني
شركة العربي جروب للاستثمار			
٦٤,٢٤	عمليات مصرفية	تونس	١٠٠ مليون دينار تونسي
البنك العربي لتونس			
٥١,٤٣	عمليات مصرفية	سوريا	٥٠,٥ مليار ليرة سورية
البنك العربي سوريا			
٥٠,٠٠	أعمال تأمين	الأردن	١٠ مليون دينار اردني
شركة النسر العربي للتأمين			

- الشركات التابعة هي تلك الشركات الخاضعة لسيطرة البنك العربي ش . م . ع وتتحقق السيطرة عندما يكون للمجموعة القدرة على التحكم في السياسات المالية والتشغيلية الإستراتيجية للشركات التابعة وذلك للحصول على منافع من أنشطتها .
- إن المعلومات المالية الموحدة تعكس الوضع المالي ونتائج الأعمال على مستوى الملكية الاقتصادية الموحدة للبنك العربي ش . م . ع والشركة الشقيقة البنك العربي (سويسرا) المحدود والتي تعتبر جزءاً مكملاً لمجموعة البنك العربي.
- يتم إعداد المعلومات المالية للشركات التابعة بإستخدام نفس السياسات المحاسبية المستخدمة من قبل المجموعة ، هذا وإذا كانت السياسات المحاسبية المتبعة من قبل الشركات التابعة مختلفة يتم إجراء التعديلات اللازمة على المعلومات المالية للشركات التابعة لتتوافق مع تلك المستخدمة من قبل المجموعة .
- يتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة في قائمة الدخل الموحد من تاريخ تملكها وهو التاريخ الذي يجري فيه فعلياً انتقال سيطرة المجموعة على الشركات التابعة ، ويتم توحيد نتائج عمليات الشركات التابعة التي تم إستبعادها في قائمة الدخل الموحد حتى تاريخ الإستبعاد وهو ذلك التاريخ الذي تفقد فيه المجموعة السيطرة على الشركات التابعة .
- عند توحيد المعلومات المالية يتم استبعاد المعاملات والأرصدة فيما بين البنك العربي ش . م . ع والشركة الشقيقة البنك العربي (سويسرا) المحدود والشركات التابعة الأخرى ، وتظهر المعاملات في الطريق ضمن بند موجودات أخرى أو مطلوبات أخرى حسب الحالة ، أما حقوق غير المسيطرين (الجزء غير المملوك من قبل المجموعة من حقوق ملكية الشركات التابعة) فتظهر في بند مستقل ضمن حقوق الملكية .

٣ - أهم السياسات المحاسبية

أسس إعداد المعلومات المالية الموحدة

- تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٤ (التقارير المالية المرحلية) ووفقاً للقوانين المحلية النافذة و تعليمات البنك المركزي الأردني.
- تم إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية بإستثناء الموجودات والمطلوبات المالية التي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية الموحدة .

- إن المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة لا تتضمن كافة المعلومات والإيضاحات للقوائم المالية السنوية والمعدة وفقاً للمعايير الدولية للتقارير المالية ويجب أن تقرأ مع التقرير السنوي للمجموعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ ، كما إن نتائج الأعمال للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ لا تمثل بالضرورة مؤشراً على النتائج المتوقعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٢ كما لم يتم إجراء التخصيص على أرباح الفترة للسنة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ والتي يتم إجراؤها في نهاية السنة المالية .
- إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم إتباعها في إعداد آخر قوائم مالية مدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ ، باستثناء ما يلي:
- التعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) الضرائب المتعلقة بالضرائب المؤجلة: إسترداد الموجودات الضمنية.
- التعديلات على المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٧) : الأدوات المالية / الإفصاحات - نقل الموجودات.
- والتي لم تؤثر على المبالغ أو الإفصاحات الواردة في المعلومات المالية المرحلية الموحدة الموجزة.

٤ - نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية

- بلغ الاحتياطي النقدي ١١٧٦,٨ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (١١٢٠,٦ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١).
- باستثناء الاحتياطي النقدي لا توجد أية أرصدة مقيدة السحب لدى البنوك المركزية.
- بلغت الأرصدة التي تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر ٢٢٥,٤ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (١٦٢,٢ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١).

٥ - أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- لا توجد أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية لا تتقاضى فوائد كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١.
- لا توجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ و ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

٦ - إيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

- بلغت الإيداعات التي تستحق خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر مبلغ ٢١٩,٤ مليون دولار أمريكي و عن ستة شهور ٤٦ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (مقابل مبلغ ١٧٥,٨ مليون دولار أمريكي خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر و مبلغ ٥١,٦ مليون دولار أمريكي خلال فترة تزيد عن ستة شهور كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١).

٧ - موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي:

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
١٩٤ ٢٢٣	٢٧٦ ٧٩٥	أذونات وسندات حكومية
٤٥٠ . ٢٨	٣١٣ ٣٥٢	سندات شركات
١٢٦ ٦١٩	١٢٤ ٥٣١	سلف وقروض
١٨١ ٦٧٥	١٤٨ ٥٦٦	أسهم وصناديق استثمارية
٩٥٢ ٥٤٥	٨٦٣ ٢٤٤	المجموع

٨ - تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة

إن تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية

المجموع	٣٠ حزيران ٢٠١٢			
	حكومات وقطاع عام	شركات		أفراد
		بنوك ومؤسسات مالية	كبى وصغيرة ومتوسطة	
٨٨٥ ٥٤٧	١٠ ٦٣٤	٢٦٦ ٦٨٥	٣٢٥ ٦٦٤	٧٠ ٨٠٣
٣ ٨٣٤ ٠١٨	٢٩٤ ٧٩٩	-	٢ ٧٧٥ ٥١٦	١٤٣ ٥٧٥
١٥ ٧٤٥ ٤٣٨	٨٢٣ ١٩٠	١٣٧ ٧٧٨	١١ ٢٠٣ ٦٧٤	١ ٩١٢ ٠١٠
١ ٦١٢ ٧٣٠	-	-	٤٢ ٧٧٠	١ ٣٢٠ ٩٨٤
٩٧ ٤٣٧	-	-	-	٩٧ ٤٣٧
٢٢ ١٧٥ ١٧٠	١ ١٢٨ ٦٢٣	٤٠٤ ٤٦٣	١٤ ٣٤٧ ٦٢٤	٣ ٥٤٤ ٨٠٩
٢٧٨ ٩٩٠	-	١ ٨٨٢	١٢٩ ٢٣٢	٥٠ ٠٢٩
١ ٤٢٩ ٠٨٤	٢ ٤٠٣	٣ ٢٩٠	١ ١٠٩ ١٦٩	١٥٣ ٨١٨
١ ٧٠٨ ٠٧٤	٢ ٤٠٣	٥ ١٧٢	١ ٢٣٨ ٤٠١	٢٠٣ ٨٤٧
٢٠ ٤٦٧ ٠٩٦	١ ١٢٦ ٢٢٠	٣٩٩ ٢٩١	١٣ ١٠٩ ٢٢٣	٣ ٣٤٠ ٩٦٢

كمبيلات وأساند مخصصة

حسابات جارية مدينة

سلف وقروض مستقلة

قروض عقارية

بطاقات ائتمان

المجموع

ننزل: فوائد وعصولات معلقة

مخصص تنفي تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة

المجموع

صافي تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة

• صافي بعد تنزيل الفوائد والعصولات المقبوضة مقدماً البالغة ٨٧,٤ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢.

- بلغ رصيد الديون المجدولة خلال السنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مبلغ ٥٤,١ مليون دولار أمريكي.

- بلغ رصيد الديون المعاد هيكلتها خلال السنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مبلغ ١٦٥,٩ مليون دولار أمريكي.

- بلغت التسهيلات الممنوحة للحكومة الأرنية و بكفالتها ١٣٧,٢ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٠,٦ ٪ من إجمالي التسهيلات كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ١٧١,١ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٧,٧ ٪ من إجمالي التسهيلات كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢.

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة، بعد تنزيل الفوائد والعصولات المعلقة، ما يعادل ١٤٣٥,١ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٦,٦ ٪ من رصيد التسهيلات بعد الفوائد المعلقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢.

بآلاف الدولارات الامريكية

٣١ كانون الاول ٢٠١١		شركات		بنوك		المجموع
حكومات	مؤسسات	كبيرة	صغيرة	مالية	ومتوسطة	
وقطاع عام	مؤسسات	كبيرة	صغيرة	مالية	ومتوسطة	أفراد
٨٦٩ ٨٩٢	١٠ ٧٠٦	٢٢٧ ٩٤٤	٣٤٥ ٣٥٢	٢٢١ ٩٦٢	٢٢١ ٩٦٢	٦٣ ٩٢٨
٣ ٨٨٠ ٣٢٠	٣٥٥ ٣١٧	٣٧٥	٢ ٧٢٥ ٢٣٤	٧١٩ ١٠٤	٧١٩ ١٠٤	٨٠ ٢٩٠
١٦ ١٥٥ ٦٥٧	٨٦١ ١١٥	١٤٥ ٩٥٣	١١ ٦٧٣ ٤٤٢	١ ٦٢١ ٣٨٢	١ ٦٢١ ٣٨٢	١ ٨٥٣ ٧٦٥
١ ٥٧٢ ٥٦٥	-	-	١٦ ٧٨٥	٢٥٧ ٩٢٩	٢٥٧ ٩٢٩	١ ٢٩٧ ٨٥١
٨٦ ٨٢٦	-	-	-	-	-	٨٦ ٨٢٦
٢٢ ٥٦٥ ٢٦٠	١ ٢٢٧ ١٣٨	٣٧٤ ٢٧٢	١٤ ٧٦٠ ٨١٣	٢ ٨٢٠ ٣٧٧	٢ ٨٢٠ ٣٧٧	٣ ٣٨٢ ٦٦٠
٢٣٧ ٨٦٥	-	١ ٥١٩	١٠٥ ٧٥٥	٩٢ ٨٢١	٩٢ ٨٢١	٣٧ ٧٧٠
١ ٣٧٢ ٧٦٢	٢ ٤٣٦	٣ ٢٩٠	١٠ ٧٠ ٩٢٤	١٤٨ ٠٩٨	١٤٨ ٠٩٨	١٤٨ ٠١٤
١ ٦١٠ ٦٢٧	٢ ٤٣٦	٤ ٨٠٩	١ ١٧٦ ٦٧٩	٢٤٠ ٩١٩	٢٤٠ ٩١٩	١٨٥ ٧٨٤
٢٠ ٩٥٤ ٦٣٣	١ ٢٢٤ ٧٠٢	٣٦٩ ٤٦٣	١٣ ٥٨٤ ١٣٤	٢ ٥٧٩ ٤٥٨	٢ ٥٧٩ ٤٥٨	٣ ١٩٦ ٨٧٦

كميالات وأسناد مخصصة *
حسابات جارية مدنية *
سلف وقروض مستقلة *
قروض عقارية
بطاقات ائتمان
المجموع
ينزل: فوائد وعسولات معلقة
مخصص تدني تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة
المجموع
تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة

* صافي بعد تنزيل الفوائد والعمولات المقبوضة مقدماً البالغة ١٠٣,٣ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ .

- بلغت التسهيلات الممنوحة للحكومة الأردنية و بكفالتها ١٤٧,٢ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٠,٧٪ من إجمالي التسهيلات كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ .

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة ١٥٨٦,٥ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٧,٧٪ من إجمالي التسهيلات كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ .

- بلغت التسهيلات الائتمانية غير العاملة، بعد تنزيل الفوائد والعمولات المعلقة، ما يعادل ١٣٤٨,٧ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٦,٦٪ من رصيد التسهيلات كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١١ .

تفاصيل حركة الفوائد والعمولات المتعلقة

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٠ حزيران ٢٠١٢					
المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد
			كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
٢٣٧ ٨٦٥	-	١ ٥١٩	١٠٥ ٧٥٥	٩٢ ٨٢١	٣٧ ٧٧٠
٤٣ ٢٨٣	-	٣٦٥	٢٣ ٩٢٣	٦ ١٦٤	١٢ ٨٣١
(٢٠٧٠)	-	-	(٢٣)	(١ ٨٢٧)	(٢٢٠)
(٣ ٥٤٤)	-	-	(٧٣٤)	(١ ١٥٨)	(١ ٦٥٢)
٥ ٢٣٥	-	-	١ ٢٥٣	٢ ٢٩٦	١ ٦٨٦
(١ ٧٧٩)	-	(٢)	(٩٤٢)	(٤٤٩)	(٣٨٦)
٢٧٨ ٩٩٠	-	١ ٨٨٢	١٢٩ ٢٣٢	٩٧ ٨٤٧	٥٠ ٠٢٩
					رصيد بداية الفترة
					فوائد وعمولات معلقة خلال الفترة
					فوائد وعمولات تم تسويتها / مشطوبة
					فوائد وعمولات تم تسويتها محولة للإيرادات
					تعديلات خلال الفترة
					تعديلات فرق عملة
					رصيد نهاية الفترة

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣١ كانون الأول ٢٠١١					
المجموع	حكومات وقطاع عام	بنوك ومؤسسات مالية	شركات		أفراد
			كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
٢٠٥ ١٩٨	-	٨٦٩	٨٥ ١٢٥	٩١ ٢٣٣	٢٧ ٩٧١
٦٤ ٨٨٣	-	٦٤٩	٤٠ ٠٥٦	١٢ ٣٠٩	١١ ٨٦٩
(٢٥ ٨٥٦)	-	-	(١٧ ٠٦٤)	(٨ ٥١٢)	(٢٨٠)
(٥ ٥٠٧)	-	-	(٢ ٠١٠)	(١ ٩٤٩)	(١ ٥٤٨)
(٨٥٣)	-	١	(٣٥٢)	(٢٦٠)	(٢٤٢)
٢٣٧ ٨٦٥	-	١ ٥١٩	١٠٥ ٧٥٥	٩٢ ٨٢١	٣٧ ٧٧٠
					رصيد بداية السنة
					فوائد وعمولات معلقة خلال السنة
					فوائد وعمولات تم تسويتها / مشطوبة
					فوائد وعمولات تم تسويتها محولة للإيرادات
					تعديلات فرق عملة
					رصيد نهاية السنة

. بلغ رصيد الفوائد المعلقة على القروض العقارية ٨,٦ مليون دولار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مقابل ٧,٨ مليون دولار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

تفاصيل حركة مخصص تدني التسهيلات الائتمانية المباشرة بالتكلفة المطفأة

بـآلاف الدولارات الامريكية

٣٠ حزيران ٢٠١٢					
أفراد	شركات	بنوك ومؤسسات مالية	حكومات وقطاع عام	المجموع	
صغيرة ومتوسطة	كبيرة				
١٤٨.٠٩٨	١.٠٧٠.٩٢٤	٣٢٩.٠	٢٤٣٦	١.٣٧٢.٧٦٢	رصيد بداية الفترة
٢٤.١٢٤	٥٥.٤٥٩	-	٢٠٢	٩٠.٧٣٤	المقتطع من الإيرادات
(٢٥١٧)	(١٥٠١)	-	-	(٤٢٥٤)	المستخدم من المخصص (ديون مشطوبة)
(١٣.٣٥٣)	(١٢.٥٥٣)	-	(٢٢٨)	(٣٠.١٥٧)	الفائض في المخصص محول للإيراد
٥٨٧١	(٢٥٦)	-	-	٦٩٢٠	تعديلات خلال الفترة
(١.٨١٩)	(٢٩٠.٤)	-	(٧)	(٦.٩٢١)	تعديلات فرق عملة
١٦٠.٤٠٤	١.١٠٩.١٦٩	٣٢٩.٠	٢٤٠.٣	١.٤٢٩.٠٨٤	رصيد نهاية الفترة

بـآلاف الدولارات الامريكية

٣١ كانون الأول ٢٠١١					
أفراد	شركات	بنوك ومؤسسات مالية	حكومات وقطاع عام	المجموع	
صغيرة ومتوسطة	كبيرة				
١٣٨.٧٨٨	٧٨٦.٢٥١	-	٢.٦٧٦	١.٠٥٦.٨٦٢	رصيد بداية السنة
-	(٨٧.٠٨٢)	-	-	(٨٧.٠٨٢)	أثر تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩)
١٣٨.٧٨٨	٦٩٩.١٦٩	-	٢.٦٧٦	٩٦٩.٧٨٠	رصيد بداية السنة المعدل
٢٥.٩٤٨	٤٠٥.٤٧٦	٣٢٩.٠	١٩٩	٤٦٥.١٣٥	المقتطع من الإيرادات
(١١.٠١٢)	(١٥.٤١٧)	-	-	(٢٨.٠١٣)	المستخدم من المخصص (ديون مشطوبة)
(٨.١١٠)	(١٤.١٩٠)	-	(٣٨١)	(٣٠.١٩٤)	الفائض في المخصص محول للإيراد
٢٩٣	(٢٩٣)	-	-	-	تعديلات خلال السنة
٢.١٩١	(٣.٨٢١)	-	(٥٨)	(٣.٩٤٦)	تعديلات فرق عملة
١٤٨.٠٩٨	١.٠٧٠.٩٢٤	٣٢٩.٠	٢٤٣٦	١.٣٧٢.٧٦٢	رصيد نهاية السنة

. يتم تحديد قيمة التدني على مستوى كل عميل و بشكل افرادي .

. بلغ رصيد المخصص على القروض العقارية ٦٢,٣ مليون دولار كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مقابل ٦٤,٢ مليون دولار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١.

٩ - موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
٤ ٤٣٥ ٤٩١	٤ ٦٥١ ٨٦٨	أذونات وسندات خزينة
١ ٣٨٧ ٩١٠	١ ١٤٧ ٠٤٩	سندات حكومية
١ ٧١٩ ٩٧٤	١ ٣٤٦ ٧٠١	سندات شركات
(٨ ٠٠٧)	(٧ ٩٠٤)	ينزل : مخصص التدني
٧ ٥٣٥ ٣٦٨	٧ ١٣٧ ٧١٤	المجموع

تحليل السندات حسب طبيعة الفائدة :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
١ ٢٧٤ ٣٠٥	٨٤٨ ٧٤٩	ذات فائدة متغيرة
٦ ٢٦١ ٠٦٣	٦ ٢٨٨ ٩٦٥	ذات فائدة ثابتة
٧ ٥٣٥ ٣٦٨	٧ ١٣٧ ٧١٤	المجموع

تحليل الموجودات المالية حسب توفر الأسعار السوقية:

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
٩١٥ ١٣٧	٩٧٦ ٢٤٩	موجودات مالية متوفر لها أسعار سوقية :
٢٤٧ ٢٨٨	٢٤٤ ٩٣٩	أذونات وسندات خزينة
١ ٢٤٣ ٢٣٤	٨٩٦ ٨٩٥	سندات حكومية
٢ ٤٠٥ ٦٥٩	٢ ١١٨ ٠٨٣	سندات شركات
		المجموع

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
٣ ٥٢٠ ٣٥٤	٣ ٦٧٥ ٦١٩	موجودات مالية غير متوفر لها أسعار سوقية :
١ ١٤٠ ٦٢٢	٩٠٢ ١١٠	أذونات وسندات خزينة
٤٦٨ ٧٣٣	٤٤١ ٩٠٢	سندات حكومية
٥ ١٢٩ ٧٠٩	٥ ٠١٩ ٦٣١	سندات شركات
		المجموع

تفاصيل حركة مخصص تدني الموجودات المالية الأخرى بالتكلفة المطفأة :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
٢٣ ٧٦٤	٨ ٠٠٧	رصيد بداية الفترة/السنة
٣ ٢٣١	-	المقتطع من الإيرادات
(١٨ ٧١٣)	-	المستخدم من المخصص (مشطوبة)
(٢٧٥)	(١٠٣)	تعديلات فرق عملة
٨ ٠٠٧	٧ ٩٠٤	رصيد نهاية الفترة/السنة

تم خلال النصف الأول من العام ٢٠١٢ بيع بعض الموجودات المالية بالتكلفة المطفأة وذلك بسبب انخفاض التصنيف الائتماني لتلك الموجودات .

١٠- موجودات ثابتة

بلغت اضافات واستبعادات الموجودات الثابتة خلال السنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ مبلغ ٣٥,٥ مليون دولار أمريكي و ١٦,٧ مليون دولار أمريكي على التوالي (٢٦,٤ مليون دولار أمريكي و ٢١,٨ مليون دولار أمريكي للسنة اشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١١).

١١ - موجودات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ حزيران	٣١ كانون الأول	
٢٠١٢	٢٠١١	
٢١١ ٢٩٩	٢٢٠ ٥٠١	فوائد للقبض
١١٩ ٩٠١	١٠٧ ٢٩٣	مصرفات مدفوعة مقدماً
٦٩ ٣٨٦	٤٧ ٤٤٦	موجودات آلت ملكيتها للمجموعة وفاء لديون مستحقة *
٧٨٥	٣٩٩	معاملات في الطريق
٢٦٩ ٠٣٠	٢٣٨ ٠٤٥	موجودات متفرقة أخرى
٦٧٠ ٤٠١	٦١٣ ٦٨٤	المجموع

* تتطلب تعليمات البنك المركزي الأردني التخلص من هذه الموجودات خلال فترة أقصاها سنتين من تاريخ الإحالة.

١٢ - ودائع عملاء

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣٠ حزيران ٢٠١٢

المجموع	حكومات		شركات		أفراد
	قطاع عام	كبرى	صغيرة ومتوسطة	صغيرة	
١٠٠٧٠٣٥٧	٥٥٩٦٨٩	١٩٤٣٩١٧	١٦٩٨٧٨٦	٥٨٦٧٩٦٥	
٢٢٧٤٨١٨	٨٧	١٥٣٤١	٢٢٠٧٥	٢٢٣٧٣١٥	
١٥٧٠١٠٨٧	٣١٧٩٦٩٩	٣١٦٧٢٧٠	١٠٠٣٤١٧	٨٣٥٠٧٠١	
٦٦٢٧٠٠	١٣٩٤٨١	٤٧٠٨٥	٧٦٨٠	٤٦٨٤٥٤	
٢٨٧٠٨٩٦٢	٣٨٧٨٩٥٦	٥١٧٣٦١٣	٢٧٣١٩٥٨	١٦٩٢٤٤٣٥	

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع التوفير
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
شهادات إيداع
المجموع

- بلغت قيمة ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الاردني ٨٢١,٧ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٢,٩٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ .
- بلغت قيمة الودائع التي لا تحمل فوائد ٨٢٣١,٩ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٢٨,٧٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ .
- بلغت قيمة الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ٥٣٠,٤ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ١,٨٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ .
- بلغت الودائع الجامة ٣٣٨,٢ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ١,٢٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ .

بآلاف الدولارات الأمريكية

٣١ كانون الأول ٢٠١١

شركات

المجموع	حكومات		شركات		أفراد
	المجموع	قطاع عام	كبرى	صغيرة ومتوسطة	
٩ ٥٩٧ ٤٢٣	٤٥٥ ٠٧٨	٢ ١٢٢ ٨٢٦	١ ٥٨٠ ٢٩٥	٥ ٤٣٩ ٢٢٤	
٢ ١٧٤ ١٠٩	٢٠٤	٨ ٣٧٧	٢٠ ٤٥٢	٢ ١٤٥ ٠٧٦	
١٦ ٤٨٧ ٨١٥	٢ ٨٥٨ ٦٤٣	٤ ١٧٤ ١٦٢	٩٥١ ٠١٧	٨ ٥٠٣ ٩٩٣	
٤٨٥ ٢٦٥	١٩ ٢٥٩	٥١ ٦٠٢	٤ ٠٤٠	٤١٠ ٣٦٤	
٢٨ ٧٤٤ ٦١٢	٣ ٣٣٣ ١٨٤	٦ ٣٥٦ ٩٦٧	٢ ٥٥٥ ٨٠٤	١٦ ٤٩٨ ٦٥٧	

حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع التوفير
ودائع لأجل وخاضعة لإشعار
شهادات ايداع
المجموع

- بلغت قيمة ودائع الحكومة الأردنية والقطاع العام الاردني ٦٨٥,٤ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٢,٢٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

- بلغت قيمة الودائع التي لا تحمل فوائد ٧٨٨٩,٨ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٢٧,٤٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

- بلغت قيمة الودائع المحجوزة (مقيدة السحب) ٥٠٢,٩ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ١,٧٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

- بلغت الودائع الجامدة ٢٤٢,٦ مليون دولار أمريكي أو ما نسبته ٠,٨٪ من إجمالي ودائع العملاء كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١ .

١٣ - أموال مقترضة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٣٠ حزيران	٣١ كانون الأول
٢٠١٢	٢٠١١
٧٤١ ٦٧٦	٨١٠ ٤١٢
٧٤١ ٦٧٦	٨١٠ ٤١٢

من بنوك ومؤسسات مالية *

المجموع

* قامت المجموعة خلال العام ٢٠٠٧ بطرح قرض تجمع بنكي لصالحها عن طريق الوحدة المصرفية الخارجية في البحرين بقيمة نصف مليار دولار أمريكي لمدة خمس سنوات وبسعر فائدة لايبور مضاف إليها ٢٥ نقطة اساس (Libor + ٢٥bp) .

قامت المجموعة بالإقتراض من بنوك ومؤسسات مالية بالإضافة إلى طرح قروض تجمع بنكية لصالحها عن طريق البنك العربي لتونس لمدة تتراوح من خمس سنوات إلى ثلاث عشر سنة بسعر فائدة مختلفة بلغ أدناها ٢٪ وأقصاها TMM مضافاً إليها ٢٠٠ نقطة أساس (TMM + ٢٠٠ bp) .

قامت المجموعة خلال عام ٢٠١٠ بطرح قرض تجمع بنكي لصالحها عن طريق البنك العربي أستراليا المحدود بقيمة إسمية مقدارها ٢٠٠ مليون دولار أسترالي لمدة ثلاث سنوات بسعر فائدة BBSW مضافاً إليها ٤٧ نقطة أساس (BBSW + ٤٧ bp) . إن هذه السندات مكفولة من قبل الحكومة الأسترالية بتكلفة ١٠٠ نقطة أساس .

قامت المجموعة خلال عام ٢٠١٠ بالإقتراض من مؤسسة عبر البحار الأمريكية للاستثمار الخاص عن طريق فروع البنك العربي ش.م.ع في المملكة الأردنية الهاشمية مبلغ خمسة ملايين دولار أمريكي لمدة خمس وعشرون سنة وبسعر فائدة ٥,٠١٥٪.

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٣٠ حزيران	٣١ كانون الأول
٢٠١٢	٢٠١١
٧٣٦ ٦٧٦	٨٠٥ ٤١٢
٥ ٠٠٠	٥ ٠٠٠
٧٤١ ٦٧٦	٨١٠ ٤١٢

تحليل الاموال المقترضة حسب طبيعة الفوائد

ذات فائدة متغيرة

ذات فائدة ثابتة

المجموع

١٤ - مخصص ضريبة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
٢١٣ ٣٤٠	١٩٧ ٩٠٥	رصيد بداية الفترة/السنة
١٦٦ ٣٢٦	١٢٣ ٢٧٨	مصرف ضريبة الدخل
(١٨١ ٧٦١)	(١٣٩ ٩٨١)	ضريبة دخل مدفوعة
١٩٧ ٩٠٥	١٨١ ٢٠٢	رصيد نهاية الفترة/السنة

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ حزيران ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
٧٥ ٢٠١	١٢٣ ٢٧٨	مصرف ضريبة الدخل
(١ ٧٢١)	(٢ ١٩٦)	أثر موجودات ضريبية مؤجلة
٧٣ ٤٨٠	١٢١ ٠٨٢	المجموع

- تبلغ نسبة ضريبة الدخل السائدة في الأردن ٣٠٪ وتتراوح نسبة ضريبة الدخل السائدة في البلدان التي يوجد للمجموعة فروع و شركات فيها من صفر إلى ٤٠٪.

١٥ - مطلوبات أخرى

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣١ كانون الأول ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢	
١٣١ ٠٢٠	١٢٣ ٩١٥	فوائد للدفع
١٥٨ ٠٠٧	١١٧ ١٤٨	أوراق للدفع
١٣٥ ٢٥٠	١٢٤ ٠٦٥	فوائد وعمولات مقبوضة مقدماً
٦٦ ٢٦٧	٦٢ ٤٧٩	مصاريف مستحقة غير مدفوعة
٢٠٢ ٩٠٢	٢٠٧ ٧٢٥	مطلوبات مختلفة أخرى
٦٩٣ ٤٤٦	٦٣٥ ٣٣٢	المجموع

١٦ - رأس المال المكتتب به والمدفوع

أ - بلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع ٧٧٦,٠٢٧ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (٧٧٦,٠٢٧ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١) .

ب - بلغ رصيد علاوة الإصدار ١٢٢٥,٧٤٧ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (١٢٢٥,٧٤٧ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١) .

ج - لم يقدّم البنك بإقتطاع الاحتياطات القانونية حسب أحكام قانون الشركات حيث أن هذه المعلومات المالية مرحلية ويتم إجراء الإقتطاعات في نهاية السنة المالية.

١٧ - أرباح مدوّرة

إن الحركة على حساب الأرباح المدوّرة هي كما يلي:

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ حزيران ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١	
١٦٥ ٣٣٠	٢٧٩ ٥٦٧	رصيد بداية الفترة/السنة
-	(٢٠٢ ٣٧٠)	أثر تطبيق معيار التقارير المالية الدولي رقم (٩)
١٦٥ ٣٣٠	٧٧ ١٩٧	رصيد بداية الفترة/السنة المعدّل
٣٥٣ ٥٤٠	٢٩٢ ١٧٧	الربح للفترة/السنة العائد لمساهمي البنك
(٣)	(٦٨٨)	المحول من إحتياطي تقييم إستثمارات إلى الأرباح المدوّرة
(١٩٣ ٩٠٠)	(١٥٦ ٢٥١)	أرباح موزعة **
-	(٤٧ ١٠٥)	المحول إلى الإحتياطات
(٩ ٣٥٣)	-	تعديلات خلال الفترة/السنة
٣١٥ ٦١٤	١٦٥ ٣٣٠	رصيد نهاية الفترة/السنة *

* بلغت قيمة الأرباح المدوّرة التي لا يمكن التصرف بها إلا بحالات محددة نتيجة لتطبيق بعض المعايير المحاسبية ١,٦ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (١,٦ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١) .

** قامت الهيئة العامة للبنك في اجتماعها المنعقد بتاريخ ٢٨ آذار ٢٠١٢ بالمصادقة على توصية مجلس إدارة البنك بتوزيع ما نسبته ٢٥٪ من القيمة الاسمية للاسهم (ما يعادل ١٨٨,٢ مليون دولار أمريكي) كأرباح نقدية على المساهمين عن العام ٢٠١١.

١٨ - فوائد دائنة

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ حزيران ٢٠١٢	٣٠ حزيران ٢٠١١	
٥٥٠ ٦٩٧	٥٦٢ ٥٥٧	تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة *
٤٣ ٣٠٣	٣٧ ٨٢٩	أرصدة لدى بنوك مركزية
١٤ ٦٢٣	١٠ ٥٠٣	أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
١٥ ٩١٥	١٤ ٢٧٠	موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
٢٤٣ ٢٦٧	١٧٨ ٩٥٠	موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة
٨٦٧ ٨٠٥	٨٠٤ ١٠٩	المجموع

* فيما يلي تفاصيل الفوائد الدائنة على التسهيلات الائتمانية المباشرة بالتكلفة المطفأة:

بآلاف الدولارات الأمريكية					
٣٠ حزيران ٢٠١٢					
أفراد	شركات	بنوك	حكومات وقطاع عام	المجموع	
صغيرة ومتوسطة	كبيرة	ومؤسسات مالية			
٤ ٧٩٩	١١ ٥٢٢	٢ ٨٩٩	٣١٠	٢١ ٣٤٧	كمبيالات واسناد مخصصة
٢٠ ٢٢٧	٨٨ ٣٧٨	-	١٠ ٦٦١	١٢٢ ٤٠٠	حسابات جارية مدينة
٥٢ ٢٣١	٢٠٤ ٥٢٢	٣ ٦٠٠	١٨ ١٩٥	٣٥١ ٢٩٣	سلف وقروض
٧ ٥٦٧	٢٥	-	-	٤٨ ٠٥٣	قروض عقارية
-	-	-	-	٧ ٦٠٤	بطاقات إئتمان
٨٤ ٨٢٤	٣٠٤ ٤٤٧	٦ ٤٩٩	٢٩ ١٦٦	٥٥٠ ٦٩٧	المجموع

بآلاف الدولارات الأمريكية					
٣٠ حزيران ٢٠١١					
أفراد	شركات	بنوك	حكومات وقطاع عام	المجموع	
صغيرة ومتوسطة	كبيرة	ومؤسسات مالية			
٦ ٨٦٧	١٣ ٦٤٩	٦٤٨	١١٢	٢٥ ٢٢٧	كمبيالات واسناد مخصصة
٢٢ ٥٩٠	٧٩ ٥١٢	-	٩ ٤٩٣	١١٥ ٠٥٤	حسابات جارية مدينة
٥٥ ٨٥٠	٢١٤ ١٤٦	٥ ٠٣٣	١٧ ٥٠٧	٣٦٣ ٩٦٢	سلف وقروض
١٠ ٧٤٥	٢ ٧٦٠	-	-	٥١ ١٧٤	قروض عقارية
-	-	-	-	٧ ١٤٠	بطاقات إئتمان
٩٦ ٠٥٢	٣١٠ ٠٦٧	٥ ٦٨١	٢٧ ١١٢	٥٦٢ ٥٥٧	المجموع

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية	
٣٠ حزيران ٢٠١١	٣٠ حزيران ٢٠١٢
٢٤٩ ٦١٤	٢٨٨ ٤٦٤
٢٨ ٧٣٣	٤٠ ٤٤٥
٢٣ ٩١٦	٢٦ ٣٦٢
١١ ٢٥٦	٩ ٦٩٧
٨ ٠٤١	٨ ٦٦٠
<u>٣٢١ ٥٦٠</u>	<u>٣٧٣ ٦٢٨</u>

ودائع عملاء *
ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية
تأمينات نقدية
أموال مقترضة
رسوم ضمان الودائع
المجموع

* فيما يلي تفاصيل الفوائد المدينة على ودائع العملاء:

بآلاف الدولارات الأمريكية				
٣٠ حزيران ٢٠١٢				
المجموع	حكومات وقطاع عام	شركات		أفراد
		كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
٨ ٩٠٣	٩٨٨	٤ ٤٦٥	٩٥٤	٢ ٤٩٦
٢٢ ٢١٧	-	٢٠	١١٠	٢٢ ٠٨٧
٢٣٢ ٣١٠	٣١ ٤٤١	٤٥ ٣٦٣	٢٢ ٥٢٠	١٣٢ ٩٨٦
٢٥ ٠٣٤	٣ ٣٩١	١ ١٧٤	٢٦٥	٢٠ ٢٠٤
<u>٢٨٨ ٤٦٤</u>	<u>٣٥ ٨٢٠</u>	<u>٥١ ٠٢٢</u>	<u>٢٣ ٨٤٩</u>	<u>١٧٧ ٧٧٣</u>

جارية وتحت الطلب
توفير
لأجل وخاضعة لأشعار
شهادات إيداع
المجموع

بآلاف الدولارات الأمريكية				
٣٠ حزيران ٢٠١١				
المجموع	حكومات وقطاع عام	شركات		أفراد
		كبيرة	صغيرة ومتوسطة	
٨ ٢٠٩	٧٨١	٤ ٠٩٩	١ ٠٠٤	٢ ٣٢٥
٢٣ ٤٦٣	-	١٨٥	٩٣	٢٣ ١٨٥
١٩٨ ٢٧١	٢٠ ٧٤٨	٤٩ ٢٨١	١٧ ٠١٥	١١١ ٢٢٧
١٩ ٦٧١	٣ ٦٥٨	١٦٩	٦٦٥	١٥ ١٧٩
<u>٢٤٩ ٦١٤</u>	<u>٢٥ ١٨٧</u>	<u>٥٣ ٧٣٤</u>	<u>١٨ ٧٧٧</u>	<u>١٥١ ٩١٦</u>

جارية وتحت الطلب
توفير
لأجل وخاضعة لأشعار
شهادات إيداع
المجموع

٢٠ - أرباح موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية				
٣٠ حزيران ٢٠١٢				
٣٠ حزيران ٢٠١١				
المجموع	المجموع	توزيعات أرباح	أرباح غير متحققة	أرباح متحققة
١٥ ١٩٩	٩ ٣٤٢	-	٧ ٥٢٥	١ ٨١٧
(٦ ٠٢٤)	٧ ٦٩٨	١ ٢٩٠	٣ ٨٢٩	٢ ٥٧٩
<u>٩ ١٧٥</u>	<u>١٧ ٠٤٠</u>	<u>١ ٢٩٠</u>	<u>١١ ٣٥٤</u>	<u>٤ ٣٩٦</u>

أذونات خزينة وسندات
أسهم شركات
المجموع

٢١ - قطاعات الأعمال

أ - وصف لأنشطة القطاعات:-

يوجد مجموعة متكاملة من المنتجات والخدمات المصرفية تم إعدادها لتلبية احتياجات عملاء المجموعة وتقوم بتطويرها دائما بما يتناسب مع التغير المستمر في بيئة العمل المصرفي وأدواته الحديثة ويتم استخدامها من قبل الإدارة التنفيذية في المجموعة، وفيما يلي موجز عن نشاطات هذه المجموعات يوضح طبيعة عملها وخططها المستقبلية:

(١) مجموعة الأعمال المصرفية للشركات

تقوم هذه المجموعة بتقديم الخدمات المصرفية في مجال تمويل قطاع الشركات ، والتمويل المتخصص وتمويل المشاريع، وتمويل التجارة الخارجية، وتمويل المؤسسات الصغيرة والمتوسطة الحجم ، والبنوك والمؤسسات المالية.

(٢) مجموعة الخزينة

تعد هذه المجموعة مصدر تمويل للمجموعة بشكل عام ، ولوحدات العمل الإستراتيجية بشكل خاص ، وهي المحرك التمويلي للمجموعة ، وتعنى بإدارة سيولتها النقدية ومخاطر السوق في آن واحد. وتعمل هذه المجموعة على إدارة موجودات المجموعة ومطلوباتها ضمن الأطر التي تحددها لها اللجنة العليا للموجودات والمطلوبات. وتعد هذه المجموعة الأساس في تحديد أسعار التحويل الداخلية ضمن دوائر المجموعة، كما أنها تعمل كوحدة مركزية في المجموعة للتنظيم المالي والتعامل الرئيسي في المجالات التالية :

- المبادلات في العملة الأجنبية على أنواعها .
- مشتقات العملات الأجنبية .
- الأسواق النقدية .
- شهادات الإيداع .
- المقايضة في الفائدة على أنواعها .
- المشتقات .
- الأسهم .

(٣) النخبة

قامت المجموعة خلال العام ٢٠٠٩ بدمج نشاطاتها المقدمة لفئة العملاء من ذوي الجدارة المالية المرتفعة (High Net Worth) وفئة العملاء من النخبة (Elite) التي تقع ضمن نطاق التجزئة ، وذلك لتعزيز التركيز على الخدمات والمنتجات (onshore) المقدمة لعملاء المجموعة ضمن الدول التي تعمل بها، مع العمل في الوقت نفسه على نقل ملكية الأعمال الخارجية (offshore) إلى البنك العربي (سويسرا) المحدود .

إن الهدف الأهم للنموذج النهائي للعمل هو لتعزيز قدرة المجموعة على الاستفادة من قنوات التوزيع العائدة لأعمال التجزئة والنخبة على نحو أكثر فعالية لتلبية احتياجات كافة عملاء المجموعة من مختلف الفئات. وذلك من خلال نقل الأعمال الخارجية (offshore) للمجموعة إلى البنك العربي (سويسرا) المحدود باعتباره الذراع المتخصص للتعامل مع كافة متطلبات الأعمال الخارجية لعملاء المجموعة من ذوي الجدارة المالية المرتفعة.

(٤) مجموعة خدمات التجزئة المصرفية

تقوم هذه المجموعة بتقديم الخدمات المصرفية للأفراد ، وتسعى لتلبية متطلباتهم من الخدمات المالية بأفضل الوسائل ، وذلك عن طريق منافذ توزيع فعالة ومجموعة من المنتجات والخدمات المتنوعة . وتعمل هذه المجموعة على الاتصال القريب المباشر مع العملاء من أجل تقديم الخدمات الفورية الملائمة والدائمة لهم وذلك عن طريق القنوات الإلكترونية كالاتصال الهاتفي المباشر والإنترنت والرسائل القصيرة عبر الهواتف المحمولة .

معلومات عن القطاعات التشغيلية للمجموعة

بالآلاف الدولارات الأمريكية

	٣٠ حزيران ٢٠١٢	٣٠ حزيران ٢٠١١				
المصاريف	الخزينة	النخبة	خدمات التجزئة	مجموعات أخرى	المجموع	المجموع
للشركات	للشركات	للشركات	للشركات	للشركات	للشركات	للشركات
إجمالي الدخل	٣٨٦.٠١٠	٢٩١.٧٠٥	(٦١.١٥١)	٩١.٠٤٧	١٩١.٣٠٣	٨٩٨.٩١٤
صافي الدخل من القوائد بين القطاعات	(٤٩.٥٤١)	(١٠٧.٩٩٩)	٩٦.٧٠٨	٦٠.٨٣٢	-	-
مخصص تكدي تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة	٤٨.١٤١	-	٦٩	١٢.٣٦٧	-	٦٠.٥٧٧
مخصصات أخرى	٣٨٤	٢٢٦	٧٣	٢.٩٩٠	٢.٤٣٣	٦.١٠٦
المصاريف الإدارية المباشرة	٥٥.٦٧٦	١٤.٩٢٧	٩.٠٨٠	٧١.٦٨٨	-	١٥١.٩٤٠
نتائج أعمال القطاع	٢٣٢.٢٦٨	١٦٨.٥٥٣	٢٦.٣٣٥	٦٤.٨٣٤	١٨٨.٨٧٠	٦٨٠.٨٦٠
مصاريف غير مباشرة موزعة على القطاعات	٨٢.١١٦	٣٣.٦٢٩	١١.٧٤٧	٥٨.٧١٥	١٣.٣١٧	١٩٩.٥٢٤
الربح قبل الضرائب	١٥٠.١٥٢	١٣٤.٩٢٤	١٤.٥٨٨	٦.١١٩	١٧٥.٥٥٣	٤٨١.٣٣٦
ضريبة الدخل	١٩.٥٧٤	٣٣.٩١٤	٥.٦٥٣	٣.١٣١	٥٨.٨١٠	١٢١.٠٨٢
صافي ربح (خسائر) الفترة	١٣٠.٥٧٨	١٠١.٠١٠	٨.٩٣٥	٢.٩٨٨	١١٦.٧٤٣	٣٦٠.٢٥٤
مصرفوف الاستهلاكات و الأطفاءات	٧.٩٣١	٢.٤١٩	١.٥٩١	١٣.١٧٧	-	٢٥.١١٨

بالآلاف الدولارات الأمريكية

	٣٠ حزيران ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١				
المصاريف	الخزينة	النخبة	خدمات التجزئة	مجموعات أخرى	المجموع	المجموع
للشركات	للشركات	للشركات	للشركات	للشركات	للشركات	للشركات
معلومات أخرى						
موجودات القطاع	١٧.٦٥٦.٨٨٦	٢١.٢٠٤.٢٤٨	٤٩٩.٣٥٨	٢.٩٩١.٢٧٥	٩٨٠.٩٩٤	٤٣.٣٣٢.٧٦١
الموجودات بين القطاعات	-	١.٢٤٧.٢٦١	٩.٠٣٠.٣٠٦	٤.٩٤٩.٨٣٤	٥.٢٤٩.٦٥٥	-
الاستثمارات في شركات حليفة	-	-	-	-	٢.٢٨٨.٩٣٦	٢.٢٨٨.٩٣٦
مجموع الموجودات	١٧.٦٥٦.٨٨٦	٢٢.٤٥١.٥٠٩	٩.٥٢٩.٦٦٤	٧.٩٤١.١٠٩	٨.٥١٩.٥٨٥	٤٥.٦٢١.٦٩٧
مطلوبات القطاع	١٤.٨٦٦.٢٣٠	٤.٧٦٥.١٠٩	٩.٥٢٩.٦٦٤	٧.٩٤١.١٠٩	٨٥٢.٥٩٤	٣٧.٩٥٤.٧٠٦
رأس المال والاحتياطيات	-	-	-	-	٧.٦٦٦.٩٩١	٧.٦٦٦.٩٩١
مطلوبات بين القطاعات	٢.٧٩٠.٦٥٦	١٧.٦٨٦.٤٠٠	-	-	-	-
مجموع المطلوبات وحقوق الملكية	١٧.٦٥٦.٨٨٦	٢٢.٤٥١.٥٠٩	٩.٥٢٩.٦٦٤	٧.٩٤١.١٠٩	٨.٥١٩.٥٨٥	٤٥.٦٢١.٦٩٧

٢٢ - استحقاقات الارتباطات والالتزامات المحتملة

يبين الجدول التالي استحقاقات الارتباطات والالتزامات المحتملة على أساس الاستحقاق التعاقدى :

بآلاف الدولارات الأمريكية				
٣٠ حزيران ٢٠١٢				
المجموع	اكتر من ٥ سنوات	من سنة ولغاية ٥ سنوات	لغاية سنة	
٢ ٦٨٦ ٧٢٥	-	٥٦ ٣٩٢	٢ ٦٣٠ ٣٣٣	اعتمادات
٩١٢ ٩٠٢	٨٠	٦٦ ٧٤٣	٨٤٦ ٠٧٩	قبولات
				كفالات :
١ ٦٣٨ ٢٤٩	٥ ٨٧٥	٤٢٧ ٥٢٦	١ ٢٠٤ ٨٤٨	- دفع
٤ ٥٧٥ ٢١٣	٣٢ ٧٨٨	٢ ١٦٩ ٨٠٥	٢ ٣٧٢ ٦٢٠	- حسن التنفيذ
٦ ١٨٨ ١٧٢	٩ ٨٥٥	٢ ١٨٨ ٥٩٨	٣ ٩٨٩ ٧١٩	- أخرى
٤ ١٠٧ ٩٢٣	٢٤ ٣٤٩	٧٢٧ ٥٨٢	٣ ٣٥٥ ٩٩٢	تسهيلات ائتمانية ممنوحة وغير مستغلة
٢٠ ١٠٩ ١٨٤	٧٢ ٩٤٧	٥ ٦٣٦ ٦٤٦	١٤ ٣٩٩ ٥٩١	المجموع
-	-	-	-	عقود مشاريع انشائية
٢ ٢٣٢	-	٤٥٨	١ ٧٧٤	عقود مشتريات
٢٥ ٤٠٩	١٥ ٣٢٤	٦ ٦٥٩	٣ ٤٢٦	عقود ايجار تشغيلية
٢٧ ٦٤١	١٥ ٣٢٤	٧ ١١٧	٥ ٢٠٠	المجموع
بآلاف الدولارات الأمريكية				
٣١ كانون الأول ٢٠١١				
٢ ٣٨١ ٢٠٢	-	٩١ ٢٨٧	٢ ٢٨٩ ٩١٥	اعتمادات
٧٧٧ ٩٢٢	٨٣	٧٥ ٩٩٢	٧٠١ ٨٤٧	قبولات
				كفالات :
١ ٦٠٨ ٦١٩	٤ ٣٥٩	٥٣١ ٩٧٨	١ ٠٧٢ ٢٨٢	- دفع
٤ ٨٠٢ ١٥٩	٧٦ ٣١٢	٢ ١٤٩ ٦٦٥	٢ ٥٧٦ ١٨٢	- حسن التنفيذ
٦ ٨٧٣ ٤٩٤	١٣٩ ٥٧٢	٢ ٥١٧ ١١٦	٤ ٢١٦ ٨٠٦	- أخرى
٣ ١٦٠ ٧٩٩	١٧ ٦٣٩	٥٥٩ ٣٤٠	٢ ٥٨٣ ٨٢٠	تسهيلات ائتمانية ممنوحة وغير مستغلة
١٩ ٦٠٤ ١٩٥	٢٣٧ ٩٦٥	٥ ٩٢٥ ٣٧٨	١٣ ٤٤٠ ٨٥٢	المجموع
٩٢	-	-	٩٢	عقود مشاريع انشائية
٣ ٧٧٣	-	٤٥٨	٣ ٣١٥	عقود مشتريات
٢٦ ٣٩٨	١٥ ٦٦٩	٧ ٠١٤	٣ ٧١٥	عقود ايجار تشغيلية
٣٠ ٢٦٣	١٥ ٦٦٩	٧ ٤٧٢	٧ ١٢٢	المجموع

٢٣ - التعرض لمخاطر الائتمان للموجودات حسب التوزيع الجغرافي

بالآلاف الدولارات الأمريكية						
٣٠ حزيران ٢٠١٢						
الأردن	البلدان العربية الأخرى	آسيا *	أوروبا	أمريكا	بقية دول العالم	المجموع
٢ ٨٠٤ ٤٧١	١ ٧٤٦ ٢٠٨	١٣٨	٢ ٦١٦ ٨٦٨	-	١٦ ١٥١	٧ ١٨٣ ٨٣٦
ارصدة لدى بنوك مركزية						
٤٣ ٢٩٧	١ ٢٩٢ ١٦١	٢٢٠ ٧١٤	٣ ٣٢٢ ٩٦٩	٤٤٦ ٦٥٣	٩٦ ٩٩٩	٥ ٤٢٢ ٧٩٣
ارصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية						
١٨ ٢٦٠	٢٨٤ ٦٩٣	-	٣٦١ ٨٧١	١ ٦٦٧	٤٨ ١٨٧	٧١٤ ٦٧٨
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل						
٤ ٦٠١ ٧٧٤	١١ ٥٧٣ ٢٣٨	١ ٦٨٦ ٣٦١	١ ٥٢٤ ٢٤٤	٢١٠ ٧٨٨	٨٧٠ ٦٩١	٢٠ ٤٦٧ ٠٩٦
تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة						
٢ ١٣٤ ٠٠٧	٣ ٦٨١ ٣١٦	٢٧ ٨٢٥	٥٠٧ ٥٠٧	٤٢٩ ٤٥٧	٣٥٧ ٦٠٢	٧ ١٣٧ ٧١٤
موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة						
١٤٢ ٨٦٢	١٩٩ ٢٥٥	٣ ٧٦٠	٢٢ ٥٥٧	-	٧ ٥١٩	٣٧٥ ٩٥٣
موجودات أخرى						
٩ ٧٤٤ ٦٧١	١٨ ٧٧٦ ٨٧١	١ ٩٣٨ ٧٩٨	٨ ٣٥٦ ٠١٦	١ ٠٨٨ ٥٦٥	١ ٣٩٧ ١٤٩	٤١ ٣٠٢ ٠٧٠
المجموع						

بالآلاف الدولارات الأمريكية						
٣١ كانون الأول ٢٠١١						
الأردن	البلدان العربية الأخرى	آسيا *	أوروبا	أمريكا	بقية دول العالم	المجموع
٣ ٦٩٢ ٠٥١	١ ٩٢١ ٠٦٩	٣٢٩	١ ٨٣٢ ٠٧٥	-	-	٧ ٤٤٥ ٥٢٤
ارصدة لدى بنوك مركزية						
٢٠١ ٠٤١	١ ٥٦٢ ٦٨٨	٢٨٤ ٧٧٧	١ ٧٠٩ ٦٠٥	٤٩١ ٠٧٩	١١ ٤٨٥	٤ ٢٦٠ ٦٧٥
ارصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية						
١٧ ٤٧١	٢٧٧ ٧٩٧	٢٩ ٦٩٩	٤١٩ ٥٦٩	٢ ٧٢٦	٢٣ ٦٠٨	٧٧٠ ٨٧٠
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل						
٥ ١١٦ ٦٤٦	١٤ ٠٥٩ ١٤٠	٣٣٤ ٣٢٦	١ ٠١٤ ٠١٨	٢٦١ ٥٧٢	١٦٨ ٩٣١	٢٠ ٩٥٤ ٦٣٣
تسهيلات ائتمانية مباشرة بالتكلفة المطفأة						
٢ ١٤١ ٩١٣	٣ ٦٨٢ ٧٨٠	٦١ ٦١٨	٧٨٧ ٥٦٥	٤٥٧ ٩٤٢	٤٠٣ ٥٥٠	٧ ٥٣٥ ٣٦٨
موجودات مالية أخرى بالتكلفة المطفأة						
٨٩ ٤٨٤	١٥٣ ٦٤٥	٣٦ ١٤٥	٤٧ ٨٨٤	٢٤٢	٥٣ ٦٥٥	٣٨١ ٠٥٥
موجودات أخرى						
١١ ٢٥٨ ٦٠٦	٢١ ٦٥٧ ١١٩	٧٤٦ ٨٩٤	٥ ٨١٠ ٧١٦	١ ٢١٣ ٥٦١	٦٦١ ٢٢٩	٤١ ٣٤٨ ١٢٥
المجموع						

* باستثناء البلدان العربية

٢٤- التوضيح لمخطط الائتمانات للموجودات حسب القطاع الاقتصادي

بالآلاف الدولارات الأمريكية											
٣٠ حزيران ٢٠١٢											
المجموع	القطاع العام	الحكومة والقطاع العام	بنوك ومؤسسات مالية	خدمات عامة	نقل	مطارات ومطارات	زراعة	تجارة	مطارات	مطارات	إيرادات
٧ ١٨٣ ٨٢٦	-	-	٧ ١٨٣ ٨٢٦	-	-	-	-	-	-	-	-
٥ ٤٢٢ ٧٩٣	-	-	٥ ٤٢٢ ٧٩٣	-	-	-	-	-	-	-	-
٧١٤ ٦٧٨	٢٧٦ ٧١٥	٧ ٨٩٥	٢٢٦ ٧١٥	٧ ٨٩٥	٢٨ ١٥٥	١٨ ٨٥٠	-	٩ ١٨٣	٦٤ ٠١١	-	٧٣ ٠٧٤
٢٠ ٤٢٧ ٠٩٦	١ ١٢٦ ٢٢٠	٣٩٩ ٢٩١	٢ ٦٤٦ ٠٩٣	١ ٠٨٦ ٧٠٢	١ ٠٨٦ ٧٠٢	٨٥٠ ٣٢٣	١٢٢ ٥٨٨	٣ ٢١٢ ٢٠٩	١ ٤٨٢ ٤٧٣	١ ٤٩٩ ٣١٢	٤ ٧٠٠ ٩٢٣
٧ ١٢٧ ٧١٤	٥ ٧٨٨ ٩١٧	١ ١٤٣ ٦١٩	٥٥ ٢٤٨	٧ ٩٦٨	١٢ ٧٦٥	٤ ٤٢٧	-	٣٠ ٩٠٩	٤ ٦٥٨	٢٤ ٨٠٩	٧١ ٥٨٦
٣٧٥ ٩٥٣	١٤٨ ٣٩٨	١٠٥ ٦٠٦	٢٧ ٧٥٦	٢٧ ٧٥٦	١٢ ٧٦٥	٤ ٤٢٧	١ ٢٠٨	١٩ ٧٨٩	٦ ٨٢١	٥ ٨١٤	١٥ ٦١١
٤١ ٣٠٢ ٠٧٠	٧ ٣٥٠ ٣٣٠	١٤ ٤٩١ ٣٦٠	٢ ٧٣٦ ٩٩٢	١ ١٣٥ ٥٩٠	١ ١٣٥ ٥٩٠	٨٧٣ ٦٠٠	١٢٣ ٧٨٦	٣ ٢٧٢ ٠٩٠	١ ٥٥٧ ٩٦٣	١ ٥٢٩ ٩٣٥	٤ ٨١١ ١٩٤
٣ ٣١٩ ٢٢٠											

أرصدة لدى بنوك مركزية
أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
تسهيلات ائتمانية مباشرة بالائتمانات الممنوعة
موجودات مالية أخرى بالائتمانات الممنوعة
موجودات أخرى
المجموع

٣١ كانون الأول ٢٠١١

بالآلاف الدولارات الأمريكية											
٣١ كانون الأول ٢٠١١											
المجموع	القطاع العام	الحكومة والقطاع العام	بنوك ومؤسسات مالية	خدمات عامة	نقل	مطارات ومطارات	زراعة	تجارة	مطارات	مطارات	إيرادات
٧ ٤٤٥ ٥٢٤	-	-	٧ ٤٤٥ ٥٢٤	-	-	-	-	-	-	-	-
٤ ٦٦٠ ٦٧٥	-	-	٤ ٦٦٠ ٦٧٥	-	-	-	-	-	-	-	-
٧٧٠ ٨٧٠	١٩٤ ٢٢٣	٣٥٨ ٥٨٢	١٣ ٩٢٨	١٣ ٩٢٨	٢٦ ٤٨٧	-	-	٩ ١٨٣ ٠٠٠	١٢٤ ٢٢٧	-	٢٤ ٢٢٠
٢٠ ٩٥٤ ١٣٣	١ ٢٢٤ ٧٠٢	٣ ٦٩٤ ٤٦٣	٢ ٧٠٩ ٩٩٩	١ ٣٣٢ ٩٦١	١ ٣٣٢ ٩٦١	٨١٣ ٥٥٢	١٧٤ ٤٠٦	٣ ٢٦٤ ٠٠٥	١ ٨٤٦ ٤٢٧	١ ٥٨١ ٦٨٤	٤ ٣٤١ ٠٨٣
٧ ٥٣٥ ٦٦٨	٥ ٨١٣ ٤٠١	١ ٤١٢ ٥٩٧	١٩٣ ٩٢٧	٨ ٦٤٧	١٢ ٠٩٥	-	-	١ ١٤٩	١٠ ٠٩٤	٣٨ ١٣٦	٤٧ ٤١٧
٢٨١ ٠٥٥	١٢٩ ٧٨٧	١١١ ٢٨٧	٦٧ ١٣٧	٦٧ ١٣٧	١٢ ٠٩٥	٤ ٠٥٤	١ ١٥٦	١٣ ٦٧٨	٤ ٩١٠	٢ ٥٢٣	١٣ ٠١٠
٤١ ٣٤٨ ١٢٥	٧ ٣٧٢ ١١٣	١٣ ٩٥٨ ١٢٨	٢ ٩٩٥ ٠٠١	١ ٣٨٠ ١٦٠	١ ٣٨٠ ١٦٠	٨١٧ ١٠٦	١٧٥ ٥٦٤	٣ ٣٨٨ ٠١٥	١ ٩٩٥ ٦٧٣	١ ٦٢٢ ٢٤٣	٤ ٤٢٥ ٧٣٠
٣ ٢١٨ ٢٩٤											

أرصدة لدى بنوك مركزية
أرصدة وإيداعات لدى بنوك ومؤسسات مصرفية
موجودات مالية بالقيمة العادلة من خلال قائمة الدخل
تسهيلات ائتمانية مباشرة بالائتمانات الممنوعة
موجودات مالية أخرى بالائتمانات الممنوعة
موجودات أخرى
المجموع

٢٣ - إدارة رأس المال

تقوم المجموعة بإدارة رأس المال بشكل يضمن استمرارية عملياتها التشغيلية وتحقيق أعلى عائد ممكن على حقوق الملكية، ويتكون رأس المال التنظيمي كما عرفته اتفاقية بازل كما هو مبين في الجدول التالي:-

بـآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ حزيران ٢٠١٢	٣١ كانون الأول ٢٠١١	
٧٧٦ . ٢٧	٧٧٦ . ٢٧	أ - رأس المال الأساسي:
٥٢٩ ٦٥٢	٥٢٩ ٦٥٢	رأس المال المنفوع
٩٧٧ ٣١٥	٩٧٧ ٣١٥	احتياطي اجباري
١ ٢٢٥ ٧٤٧	١ ٢٢٥ ٧٤٧	احتياطي اختياري
١ ٨٢٢ ٨٢٤	١ ٨٢٢ ٨٢٤	علاوة اصدار
(٧٨ ٤٤٨)	(٦٦ ٧٤٧)	احتياطي عام
(٣ ١٥١)	(٤ ١٩٨)	أرباح مدورة *
(١١ ٢٥١)	(١١ ٢٦٩)	موجودات غير ملموسة
٥ ٢٣٨ ٧١٥	٥ ٢٤٩ ٣٥١	العقارات المستملكة
		مجموع رأس المال الأساسي
٢٩ ٧٣٣	١٢٠ ١٨٢	ب - رأس المال الإضافي:
(٧٤ ٦٦٤)	(٣٩ ٠٠٢)	إحتياطي ترجمة عمليات أجنبية
٢٧ ٧٥٧	٣٥ ٧٠٩	إحتياطي تقييم استثمارات
٣٤٦ ٦٣٤	٣٤٩ ٩٩٨	قروض مساندة
٣٢٩ ٤٦٠	٤٦٦ ٨٨٧	احتياطي مخاطر مصرفية عامة
		مجموع رأس المال الإضافي
٩٨٤ . ٤٧	٩٦٢ ٢٩٩	ج - استثمارات
٤ ٥٨٤ ١٢٨	٤ ٧٥٣ ٩٣٩	رأس المال التنظيمي (أ+ب-ج)
٣٠ ٩٦١ ٩٩٣	٣١ ٤١٢ ٦٨٨	الموجودات والبنود خارج قائمة المركز المالي الموحد المرجحة بالمخاطر
١٤,٨١%	١٥,١٣%	نسبة كفاية رأس المال التنظيمي
١٤,٨١%	١٥,١٣%	نسبة كفاية رأس المال الاساسي

* تتضمن الموجودات الضريبية المؤجلة

- يقوم مجلس الادارة بمراجعة هيكلية رأس المال بشكل ربع سنوي، وكجزء من تلك المراجعة يقوم مجلس الادارة بالاذخ بعين الاعتبار كلفة راس المال والمخاطر كاحدى العوامل الاساسية في ادارة راس مال المجموعة وذلك من خلال وضع سياسة للتوزيعات النقدية ورسملة الاحتياطيات.

- يبلغ الحد الأدنى لنسبة كفاية رأس المال ٨٪ وفقاً لمتطلبات لجنة بازل و ١٢٪ وفقاً لمتطلبات البنك المركزي الأردني ، في حين ان هذه النسبة قد بلغت ١٤,٨٪ كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (١٥,١٪ كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١) .

٢٦ - الربح للسهم الواحد

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ حزيران ٢٠١٢	٣٠ حزيران ٢٠١١	
بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٥٣ ٥٤٠	٣١٩ ٤٨٢	الربح للفترة العائد لمساهمي البنك
ألف سهم		
٥٣٤ ٠٠٠	٥٣٤ ٠٠٠	المتوسط المرجح لعدد الأسهم
دولار أمريكي / سهم		
٠,٦٦	٠,٦٠	نصيب السهم من ربح الفترة

٢٧ - النقد وما في حكمه

ان تفاصيل هذا البند هي كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ حزيران ٢٠١٢	٣٠ حزيران ٢٠١١	
٧ ٣٣١ ٤٨٦	٥ ٩٦٦ ٤٦٥	نقد وأرصدة لدى بنوك مركزية تستحق خلال ثلاثة أشهر
٥ ٢٠٣ ٤٣١	٦ ١٦٣ ٥٨٣	بإضافة: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
٣ ٧٦٠ ٥٠٩	٤ ٩٠٠ ٨٦٧	ينزل: ودائع بنوك ومؤسسات مصرفية تستحق خلال ثلاثة أشهر
٨ ٧٧٤ ٤٠٨	٧ ٢٢٩ ١٨١	المجموع

٢٨ - معاملات مع أطراف ذات علاقة

إن تفاصيل الأرصدة القائمة مع الأطراف ذات علاقة كانت كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية				شركات حليفة أعضاء مجلس الإدارة وكبار المساهمين
٣٠ حزيران ٢٠١٢				
ودائع لدى	تسهيلات	ودائع من	اعتمادات وكفالات	
أطراف ذات	ائتمانية مباشرة	أطراف ذات	وسحوبات وتسهيلات	
علاقة	بالتكلفة المطفأة	علاقة	غير مستغلة	
٣٦٠ ٤٥٧	-	١٦٠ ٥٣٥	٥٣ ٧٩٢	
-	٣٢٦ ٨٨٩	٣٨٤ ٧٤٥	٩٧ ٩٥٧	
٣٦٠ ٤٥٧	٣٢٦ ٨٨٩	٥٤٥ ٢٨٠	١٥١ ٧٤٩	

بآلاف الدولارات الأمريكية				شركات حليفة أعضاء مجلس الإدارة وكبار المساهمين
٣١ كانون الأول ٢٠١١				
ودائع لدى	تسهيلات	ودائع من	اعتمادات وكفالات	
أطراف ذات	ائتمانية مباشرة	أطراف ذات	وسحوبات وتسهيلات	
علاقة	بالتكلفة المطفأة	علاقة	غير مستغلة	
١٥٠ ٧٥٣	-	١٥٧ ١٧٠	٣٩ ٥٠٤	
-	٤٦٦ ٤٧٤	٤٦١ ٧٨٧	١٣٩ ٩٠٢	
١٥٠ ٧٥٣	٤٦٦ ٤٧٤	٦١٨ ٩٥٧	١٧٩ ٤٠٦	

- إن تصنيف جميع التسهيلات الائتمانية الممنوحة لأطراف ذات علاقة هي ديون عاملة بحسب نظام التصنيف الائتماني للمجموعة ، كما لم يتم تسجيل أية مخصصات تدني في قيمة هذه التسهيلات .

إن تفاصيل المعاملات مع الأطراف ذات علاقة كانت كما يلي :

بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ حزيران ٢٠١٢		
فوائد مدينة	فوائد دائنة	شركات حليفة
١٩٠	١٣٧	
بآلاف الدولارات الأمريكية		
٣٠ حزيران ٢٠١١		
فوائد مدينة	فوائد دائنة	شركات حليفة
١٢١	٥٨	

- إن نسب الفوائد المقيدة على التسهيلات الممنوحة لأعضاء مجلس الادارة وكبار المساهمين تقع ضمن حدود التسهيلات الممنوحة لباقي العملاء.

- بلغت الرواتب والمكافآت والمنافع الأخرى للإدارة التنفيذية العليا للمجموعة في الأردن والخارج ما مجموعه ٢٤,٢ مليون دولار أمريكي للسنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠١٢.

٢٩ - القضايا المقامة على المجموعة

أ - هنالك قضايا مقامة على البنك العربي ش . م . ع تتشابه من حيث الوقائع المزعومة التي مفادها أن البنك العربي قد قام من خلال فرع في نيويورك، بتحويل أموال إلى من وصفوا بالإرهابيين والمنظمات الإرهابية في فلسطين، وأنه بذلك قد ساعد وحرّض على ارتكاب أعمال إرهابية أدت إلى مقتل أو جرح أفراد عائلات المدعين، ويطالب المدعون البنك في جميع الدعاوى بالتعويض عن الضرر الناتج عن الفعل المدعى بارتكابه . ولا زالت الدعاوى في المراحل الإعدادية التحضيرية التي تسبق إجراءات المحاكمة حيث تنتظر محكمة الاستئناف في طعون في قرارات إجرائية مقدمة من قبل فقاء الدعاوى.

إن البنك العربي كان ولا يزال ملتزماً باحترام وتطبيق كافة التشريعات المتعلقة بمكافحة الإرهاب في جميع الدول الذي يمارس بها نشاطه.

تجدر الإشارة إلى أن البنك في نيويورك كان قد توصل في العام ٢٠٠٥ إلى اتفاق مع مكتب مراقبة العملة الفدرالي تم بناء عليه تحويل الفرع إلى وكالة فدرالية ذات نشاط محدود وفقاً لما يسمح به القانون المصرفي الفدرالي الأمريكي. كما تم الاتفاق على احتفاظ الوكالة بموجودات مالية بحوالي ٤٢٠ مليون دولار أمريكي.

ب - هنالك قضايا أخرى مقامة على المجموعة تقدر بحوالي ٧٧,٩ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (٢٠٩,٧ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١) ويرأي الإدارة والمحامين المتولين متابعة هذه القضايا أنه لن يترتب على المجموعة مطلوبات تفوق المخصص المقيّد لقائها والبالغ ٨,٣ مليون دولار أمريكي كما في ٣٠ حزيران ٢٠١٢ (٧,٩ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١١).